

Headline	Peniaga, penduduk gesa MPKj sedia tapak pasar pagi kekal		
MediaTitle	Utusan Malaysia		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	112,050
Page No	47	Readership	336,150
Language	Malay	ArticleSize	325 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 6,482
Frequency	Daily	PR Value	RM 19,446



## Peniaga, penduduk gesa MPKj sedia tapak pasar pagi kekal

**KAJANG 26 Dis.** - Penduduk dan peniaga pasar pagi Bandar Sungai Long, Kajang dekat sini berharap Majlis Perbandaran Kajang (MPKj) menyediakan dan membina tapak pasar pagi kekal untuk mereka menjalankan urusan niaga.

Pengerusi Persatuan Peniaga-peniaga Kecil Bandar Sungai Long, Lee Kek Keong berkata, kira-kira 130 peniaga bersetuju dan bersedia pada bila-bila masa untuk berpindah ke tapak kekal jika bersesuaian.

"Tapak sedia ada sekarang tidak sesuai kerana kami berniaga di atas jalan raya dan menyebabkan kesesakan lalu lintas," ujarnya dalam sidang akhbar baru-baru ini.

Tinjauan *Utusan Malaysia* di tapak pasar pagi berkenaan mendapati dakwaan peniaga berasas apabila aliran trafik terganggu sehingga menyebabkan kesesakan lalu lintas di kawasan itu.

Pengerusi Persatuan Penduduk Bandar Sungai Long, Datuk Tan Boon King berkata, MPKj seharusnya mencari tapak yang sesuai untuk membina pasar pagi kekal mengambil



**LOKASI** tapak pasar pagi sementara yang didakwa peniaga tidak sesuai dan mahu dipindahkan ke tapak kekal di Bandar Sungai Long, Kajang, Selangor. - UTUSAN/MOHD. FARIZWAN HASBULLAH

kira kepadatan penduduk di kawasan ini.

"Kami telah memohon tapak pasar pagi yang kekal kepada MPKj sejak lima tahun lalu dan berharap permohonan ini diluluskan segera.

"Pelanggan juga akan lebih selesa tempat letak kenderaan disediakan di tempat yang ditetapkan," katanya.

Sementara itu, Pegawai Perhubungan Awam, Unit Perancangan Korporat dan

Perhubungan Awam MPKj, Kamarul Izlan Sulaiman berkata, tiada tapak kekal yang boleh disediakan kepada peniaga-peniaga pasar pagi di kawasan berkenaan kerana tempoh berniaga mereka hanya sementara.

"Pihak kami telah mengarahkan peniaga-peniaga untuk berpindah ke tapak yang disediakan berikutan aduan daripada penduduk setempat berkenaan tapak itu telah

mengganggu aliran trafik di kawasan tersebut.

"Jika mereka masih berdegil pihak kami tidak boleh berbuat apa-apa melainkan mengambil tindakan mengikut undang-undang sedia ada," katanya.

Kamarul Izlan berkata, MPKj membuat keputusan itu dengan mengambil kira pandangan majoriti penduduk setempat yang mahu tapak pasar pagi ini ditukar ke kawasan yang lebih sesuai dan luas.

Headline	Shah Alam overcomes a difficult year		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	1T03	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	1898 cm <sup>2</sup>
Journalist	Priya Menon	AdValue	RM 101,640
Frequency	Daily	PR Value	RM 304,919



# The good, bad and ugly

Shah Alam and Klang recorded unfortunate events in 2018, such as alcohol poisoning, gas leak, eviction of farmers and a freak storm. However on a positive note, there was the successful AnakAnakMalaysia 2018 Walk. >2&3



Headline	Shah Alam overcomes a difficult year		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	1T03	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	1898 cm <sup>2</sup>
Journalist	Priya Menon	AdValue	RM 101,640
Frequency	Daily	PR Value	RM 304,919

# Shah Alam overcomes a difficult year

City dominated headlines for wrong reasons but made positive progress towards sustainability



Malaysians from all walks of life taking part in the AnakAnak Malaysia 2018 Walk at Eco Ardence, Shah Alam. — Filepic

By **PRIYA MENON**  
priya@thestar.com.my

SHAH ALAM has had an eventful 2018 but the Selangor state capital has emerged from the incidents unscathed.

Usually a quiet city, Shah Alam dominated the headlines last year with a string of accidents.

One of the most heart-wrenching was the deaths of 33 people from Selangor, Kuala Lumpur and Perak who consumed bootleg alcohol.

The deaths caused by methanol poisoning occurred from Sept 15 to 23, involving nine Malaysians, 11 Myanmarese, six Nepali, two Bangladeshi, one Indian and four others.

Twenty of them died in Selangor and upon investigation, at least 20 boxes of various alcohol brands were confiscated from two grocery shops in Jalan Industri 6, Kampung Baru Sungai Buloh.

Another incident that claimed two lives was the ammonia gas leak at an ice factory in Desa

StarMetro

Yearender  
2018

Latania Shah Alam in August.

Both deceased were foreigners while their fellow colleagues, also foreigners, were treated on-site with 10 of them intubated.

The ice factory was located right opposite a school and was only 300m from the highly populated Pangsapuri Sri Era in Jalan Nagasari.

The leak was caused by a damaged pipe attached to a ice-processing machine.

In September, the Selangor executive council gave the factory situated on residential land three months to relocate.

The Shah Alam City Council (MBSA) asked the factory to cease operations and issued the relevant notices.

Headline	Shah Alam overcomes a difficult year		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	1T03	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	1898 cm <sup>2</sup>
Journalist	Priya Menon	AdValue	RM 101,640
Frequency	Daily	PR Value	RM 304,919



MBSA officers sealing off a store selling counterfeit alcoholic drinks at Kampung Baru Sungai Buloh on Sept 19. — Filepic

Mayor Datuk Ahmad Zaharin Mohd Saad said MBSA had issued a temporary operating licence prior to the incident.

However, he confirmed that the city council was not informed of ammonia being used in the premises.

Another heart-wrenching news was the death of a primary school pupil who was knocked down by a garbage truck.

The incident occurred in Section 27 on June 28, when the girl was reportedly on her way to religious class.

Eyewitnesses claimed that the garbage truck driver was a foreigner, who abandoned the truck and fled on foot after the incident.

News of the accident made its rounds on social media, drawing comments from irate netizens.

Many questioned the lax enforcement by the city council which allowed foreign workers to take on jobs meant for locals.

Animal lovers were also shell shocked over dog poisoning cases in the housing areas of Elmina Garden, Section U16 where 11 dogs died between July and August.

They were believed to have been poisoned as there were no external injuries found on the dogs, only foam around their mouths as well as excretions.

Following this report, a video of a dog being brutally killed and eaten went viral again in late August.

The act was caught on camera by two witnesses who were out feeding strays near Persiaran Elmina, when they saw a group of Indonesian men brutally hitting a stray dog on the head with a parang and a piece of wood.

Witnesses and animal associations reported the incident to the Sungai Buloh District Police Headquarters and the Department of Veterinary Services (DVS).

A shelter and adoption centre for stray animals is being set up in Denai Alam, Shah Alam to control the population of strays in the area after such incidents.

It is a joint project by developer Sime Darby Property, Denai Alam Residents Association (Dara), Persatuan Kebajikan Haiwan City of Elmina (formerly Dogs of Denai Alam), and Caring Community Caring Government, a group under the Selangor government.

A most recent incident involved signboards in Shah Alam with Chinese characters that created



The closed off Jalan Nagasari where the ammonia gas leak at an ice factory occurred. — Filepic



Thanks to the support and votes of people living in Shah Alam, the city was placed 22 out of the world's top 50 cities in the We Love Cities 2018 competition by WWF.

quite an uproar. It prompted the Sultan of Selangor to decree that all road signs in Shah Alam must be in Bahasa Malaysia.

However, all was not wrong in the city, with some positive news that brought the people together.

One of it was the #AnakAnakMalaysia 2018 Walk held at Eco Ardence, Setia Alam on Sept 2.

Some 10,000 people turned up for the fourth #AnakAnakMalaysia Walk, surpassing the 7,000 target. The walk was jointly flagged off

by Selangor Mentri Besar Amirudin Shari, together with Eco World Development Group Berhad chairman Tan Sri Liew Kee Sin, Rural and Regional Development Deputy Minister Sivarasa Rasiah, Eco World Foundation chairman Tan Sri Lee Lam Thye, Star Media Group chairman Datuk Fu Ah Kiow and chief executive officer Datuk Seri Wong Chun Wai.

MBSA also made it to the top 30 list of 47 sustainable cities in the world in the We Love Cities 2018 competition. MBSA made it to the 22nd place.

The competition by the World Wide Fund For Nature (WWF) saw Shah Alam ahead of Istanbul, Tokyo, Vancouver, Cleveland and Santiago.

We Love Cities is a social media campaign created to encourage people around the world to express their love and support for the efforts taken by cities to tackle climate change and to ensure a climate-safe future for all.

The campaign from April 26 to June 19 welcomed people across the globe to vote for their favourite cities, share what they love about them and submit ideas to improve the cities via Instagram and Twitter.

Let us see what 2019 has in store for this vibrant city that is making its way up the sustainability ladder.

Headline	2018 marked by traffic crawls and storms in Klang		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	2	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	593 cm <sup>2</sup>
Journalist	BRENDA CH'NG	AdValue	RM 31,756
Frequency	Daily	PR Value	RM 95,267



# 2018 marked by traffic crawls and storms in Klang

By BRENDA CH'NG  
brenda@thestar.com.my

ONE of the most talked about topics among the Klangites this year would be the much anticipated LRT3 project, and when will it finally be completed.

With its completion date pushed from the scheduled 2020 to 2024, many residents were disappointed as it would mean putting up with traffic congestion for four more years.

The 36-km long track stretching from Bandar Utama to Klang is an extension of the Kelana Jaya link and is expected to ease traffic congestion on the New Klang Valley Expressway (NKVE) and Federal Highway.

It will also pass through major road arteries in Klang like Bandar Baru Klang, Jalan Meru, Persiaran Tengku Ampuan Rahimah and Jalan Langat, which are always congested.

The start of the project brought joy to Klang residents as LRT services would help commuters working in Subang Jaya, Petaling Jaya and Kuala Lumpur enjoy a congestion-free journey to work.

The delay would mean more stress for motorists as the road aversions and narrow lanes posed a danger, especially for those who do not frequent those areas, not to mention the confusing painted lane dividers, blind spots and insufficient lighting at certain stretches of the road at night.

Work went on round the clock initially, but stopped briefly a few months ago and resumed recently.

A spokesman in charge of the project said works at selected areas around Jalan Meru and Jalan Langat slowed down temporarily since July due to changes.

These changes under the value

engineering and cost optimisation exercise had to be carried out as per the new direction set forth by the Finance Ministry.

Upon finalising the new design of stations and the alignment, work continued to progress in October.

Currently, at Jalan Meru, bored piling, substructure, (such as pile cap), utility and drainage relocation works are ongoing. As for Jalan Langat, works are for bored piling and substructure.

Apart from traffic headache, certain parts of Klang were also hit by one of the worst storms in history, where a 30-minute torrential rain left residents in shock.

What residents described as 'typhoon-like winds' lashed Klang mercilessly, leaving a trail of destruction in over 20 areas with flash floods, damaged cars, blown-off roofs and 100 uprooted trees.

Most residents had to deal with the aftermath, spending a fortune to repair their houses damaged by uprooted trees.

Authorities, on the other hand, were totally unprepared to handle this unforeseen disaster and were shorthanded, but worked round the clock to clear debris throughout the week.

This year, the long-standing issue of cattle farming in neighbourhoods like Bukit Tinggi and Bandar Botanic in Klang finally saw a long-term solution.

With five cattle farms in the area with 430 livestock including cows and goats, it is a danger for motorists as the animals are often seen roaming the streets.

In August, one of the farms along Jalan Remia 2 in Bandar Botanic was partly demolished by the Klang Municipal Council (MPK) and the Klang Land Office.

According to the land office, the



Motorists are confused with the lane markers on Klang roads that are either overlapping or criss-crossing, posing a danger as vehicles have no designated lane to be on.



Trees came crashing down on two houses in Lintang Muda Klang during a spate of flash floods in October. — Filepic

0.8ha land belonged to the Selangor Islamic Religious Department and Selangor Drainage and Irrigation Department (IPS) and the owner of the farm had to be evicted.

Six arrests were made after about 10 officers from the Federal Reserve Unit forcefully barged through to make way for the bulldozers to start work.

The land office, together with the state government, held numerous discussions with the farm owner since 2006 and even offered a piece of land measuring 2ha at

Olak Lempit Banting.

But since the land there is not ready to be occupied, Sentosa assemblyman G. Gunaraj called for a meeting and it was then decided that all five farmers would have to move temporarily to Johan Setia before permanently shifting to Olak Lempit Banting next year.

MPK also launched the Smart Selangor Parking App (SSPA) system that received overwhelming response from motorists.

Not only was it a way to go green by reducing the use of paper, it was

also a safer alternative for motorists to pay from wherever they are.

Before this, motorists had to brave the rain or sun in search of a functioning parking machine, or hunt for shops that sold parking coupons.

This app was introduced through the Smart Selangor Delivery Unit, which is an arm of Selangor Menteri Besar Incorporated.

To make it more convenient for users, this app is also applicable in Shah Alam, Selayang, Ampang, Kajang, Sepang and parts of Petaling Jaya.

Headline	LICENCE RENEWAL		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Black/white
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	3	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	30 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 763
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,290



#### LICENCE RENEWAL

MBSA reminds all licence holders to renew their permits before Dec 31 to avoid compounds. There will be an activation charge of RM50 for business licences (including dog licence) and RM100 for industrial licences, for those who pay after the due date. From January 2020, renewal notices will no longer be sent by post but via an ePS system ([eps.mbsa.gov.my](http://eps.mbsa.gov.my)). Renewals can be done at Wisma MBSA and MBSA's branch offices at Sungai Buloh, Kota Kemuning and Setia Alam. For details, call 03-5510 5133 ext 1403 / 1485 / 1702.

Headline	`Subang Jaya/USJ turnoff needs to be safer for motorists`		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	4	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	556 cm <sup>2</sup>
Journalist	EDWARD RAJENDRA	AdValue	RM 29,660
Frequency	Daily	PR Value	RM 88,980



# 'Subang Jaya/USJ turnoff needs to be safer for motorists'

By EDWARD RAJENDRA  
edward@thestar.com.my

MOTORISTS exiting the Federal Highway onto a sharp fork road, one leading to Subang Jaya and the other to USJ find it dangerous and want Subang Jaya Municipal Council (MPSJ) to address the problem.

University students and residents of Subang and USJ have witnessed numerous accidents at this area mostly involving side-swipes, rear-end collisions and car crashes at the median barrier.

USJ resident and architecture student Tamara Chan Chee Wah, 23, said most drivers enter the sharp bend from the Federal Highway and often make abrupt stops or reduce their speed before entering the intersection, which makes them prone to accidents.

"This happens in the morning, evening and worst, during heavy rain. It is dangerous," she said.

Student Chester Lee Kee Mie, 23, said the curved stretch of the fork was too short and confused drivers that leads to sudden lane switches. "The faded road lines make it

worse as well as the absence of reflective markers, and poor lighting at night.

"With the festive season, more cars are on the road and there should be visual lane markers in the middle, left and right edge of the road. It will help motorists stay in the lane leading to the intersection," Lee said.

Subang Jaya OCPD Assistant Commissioner Mohd Azlin Sadari was aware of the dangerous fork and said the relevant authorities should resolve the matter.

"MPSJ and other authorities must coordinate to instal road signage before the left turn into the road bend to guide motorists who want to turn into Subang Jaya on the left, or USJ on the right," he said.

ACP Mohd Azlin said from January to Nov 30 this year, there were 29 reported accidents at the fork, and this warranted action to improve road safety.

"As an immediate measure, putting up a large "Subang Jaya and USJ" signage 50m before the exit at the Federal Highway with arrows and again on the road bend will lead motorists better. It adds visual

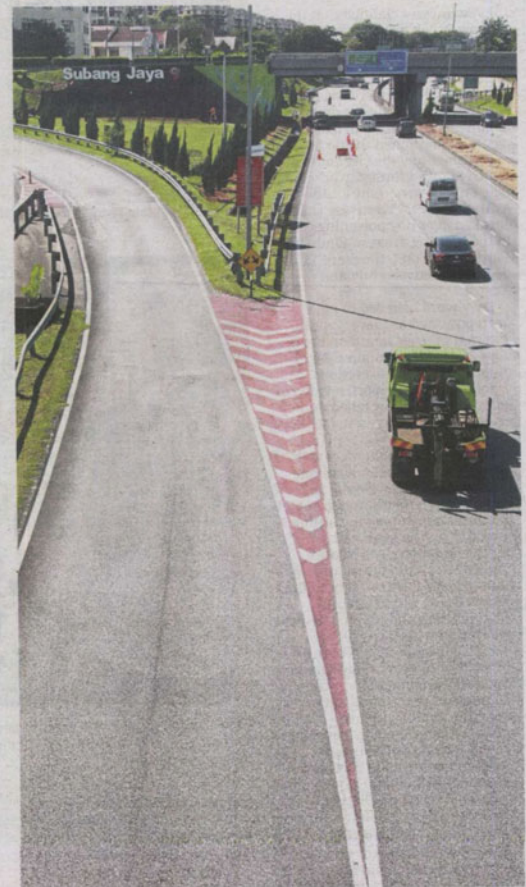


Chia says he will raise the issue to make the road safer for motorists.

reinforcement and does not cost much," he added.

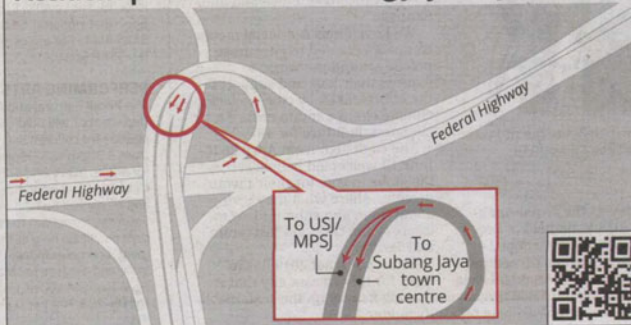
MPSJ councillor Ken Chia who received numerous complaints on this matter, drove through the site to get a better understanding and said he would bring this up to the council's Engineering Department (Traffic Unit).

"Based on observations, using this bend before the Subang Jaya/USJ intersection requires quick judgment and motorists are vulnerable to accidents," he said.



The fork leading to Subang Jaya (left) and USJ (right) is prone to accidents.

## Accident prone area at Subang Jaya/USJ fork



Headline	Going traditional at Selangor food fest		
MediaTitle	The Star		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Metro	Circulation	201,943
Page No	8	Readership	605,829
Language	English	ArticleSize	637 cm <sup>2</sup>
Journalist	Priya Menon	AdValue	RM 34,112
Frequency	Daily	PR Value	RM 102,336



Naomi and her husband Shinji enjoying a serving of dodol.



Participants preparing the sweet rice at the Ponggal competition.

SIAMMETRO, THURSDAY 27 DECEMBER 2018

# Going traditional at Selangor food fest

Event draws crowd keen to have a taste of various cuisines

By **PRIYA MENON**  
priya@thestar.com.my

A CHANCE to try *dodol* was something Naomi Murase from Japan could not pass up, especially since it was her first visit to Malaysia.

The 37-year-old tourist and her husband Shinji were on their way to the Blue Mosque in Shah Alam from Kuala Lumpur when they discovered a *dodol*-making competition at the Selangor Heritage Food Festival 2018.

Naomi was excited to taste the traditional Malay dessert made by the contestants from the Kota Anggerik Pusat Wanita Berdaya.

The competition was part of the series of events in Dataran Kemerdekaan which saw traditional dishes from various ethnicities served to visitors.

"This is an amazing experience. We expected something interesting during our visit here, but we just love this," Naomi said.

The sight, taste and smell of Malaysian food captivated them and it was well worth their long train ride from Kuala Lumpur.

Organised for the first time by the Malay Custom and Heritage

Corporation of Selangor (Padat), the event had 70 stalls set up by various non-governmental organisations (NGOs) and government bodies.

Padat chief executive officer Datuk Paiman Keromo said the aim was to keep the heritage of Selangor's cuisine alive.

He said with advanced food technology, food is made through scientific research conducted in laboratories, making the process short and quick.

"It still cannot compare with the traditional food created by our ancestors using freshly sourced ingredients," he added.

The event was launched by Selangor Cultural Tourism, Malay Tradition and Heritage Committee chairman Datuk Abdul Rashid Asari who applauded Padat's effort.

Abdul Rashid said the event would remind people of the value and importance of traditional food.

"Making *dodol* requires long hours and a group effort. It plays a role in shaping our culture," he said, adding that food also played an integral part in promoting unity among Selangor folk.



Abdul Rashid speaking to some of the contestants of the dodol competition at the Selangor Heritage Food Festival 2018. — Photos: SAMUEL ONG/The Star

At the event, Abdul Rashid stopped by the Bugis community's Citra Ugik Arts group booth which showcased some unique traditional dishes.

The group's vice-president Prof Dr Mohd Lahir Maharam said most people were unaware of Bugis cuisine as there were more Javanese

people in Malaysia.

He said there were about 30,000 Bugis descendants in Selangor.

"We have our version of the *ketupat* called *burasak* and *rendang* called *nasu manu likku* as well as dessert called *borongko*, that are must-haves during special celebrations," added Prof Mohd Lahir.

There were booths by the Selangor Chinese Muslim Association, and a Ponggal competition as well.

Suria Fm radio announcers, including Sharifah Shahirah and Fieya Iskandar, made a special appearance and there were also prize giveaways.



Headline	MPK hargai lebih 100 wakil media		
MediaTitle	Kosmo		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Negara	Circulation	155,996
Page No	44	Readership	467,988
Language	Malay	ArticleSize	227 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,891
Frequency	Daily	PR Value	RM 17,673



## MPK hargai lebih 100 wakil media

**HARGAI.** Lebih 100 wakil media daripada 24 organisasi diraikan dalam satu Majlis Malam Media Majlis Perbandaran Klang (MPK) 2018 di Dewan Hamzah, Klang, Selangor baru-baru ini. Majlis bertemakan *Evening in Paris* itu dihadiri Yang Dipertua MPK, Datuk Mohamad

Yasid Bidin dan Setiausaha MPK, Adi Faizal Ahmad Tarmizi. Selain dijamu dengan pelbagai hidangan dan hadiah cabutan bertuah, tetamu turut dihiburkan dengan nyanyian daripada penyanyi terkenal, Ameng Spring.

**MOHAMAD** Yasid (berdiri tengah) bergambar bersama pengamal media pada majlis Malam Media MPK 2018 bertempat di Dewan Hamzah, Klang baru-baru ini.

Headline	MBSA raih anugerah komuniti		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	20	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	326 cm <sup>2</sup>
Journalist	ASYRAF MUHAMMAD	AdValue	RM 5,561
Frequency	Daily	PR Value	RM 16,682



# MBSA raih anugerah komuniti

## Patuh garis panduan perancangan rumah SelangorKu

ASYRAF MUHAMMAD

SHAH ALAM

Majlis Bandaraya Shah Alam (MBSA) menerima Anugerah Pembangunan Komuniti Sejahtera bersempena dengan Sambutan Hari Perancang Bandar Sedunia Peringat Negeri Selangor.

Sambutan anjuran Jabatan Perancangan Bandar dan Desa (JBPD) itu telah ber-

langsung di Pusat Konvensyen Setia City, Setia Alam pada 30 Oktober lepas.

Ketua Bahagian Korporat dan Perhubungan Awam MBSA, Shahrin Ahmad berkata pengiktirafan tersebut adalah berdasarkan beberapa kriteria antaranya melibatkan Pematuhan Garis Panduan Perancangan dan Pekeliling Rumah SelangorKu (2014-2017), penyiapan unit rumah mampu milik paling banyak di Selangor dan Kualiti perumahan mengikut piawaian yang ditetapkan oleh Lembaga Perumahan dan Hartanah Selangor (LPHS).

"Selain itu, terdapat 'Wow Factor' yang turut diambil kira bagi pemilihan ini seperti inisiatif tambahan oleh pemaju dalam menyediakan unit rumah SelangorKu, kualiti



Sultan Sharafuddin berkenan menyampaikan anugerah berkenaan kepada Ahmad Zaharin (empat kiri).

perumahan melebihi piawaian ditetapkan atau menyediakan kemudahan dan infrastruktur tambahan dalam

kawasan pembangunan rumah SelangorKu serta mengambil alih projek-projek ter-bengkalai,"katanya.

Dalam pada itu, Sultan Selangor, Sultan Sharafuddin Idris Shah turut berkenan bagi menyampaikan

anugerah berkenaan kepada Datuk Bandar Shah Alam, Datuk Ahmad Zaharin Mohd Saad.

Mengulas lanjut, Shahrin berkata pemaju di bawah MBSA, Sin Heap Lee Development Sdn Bhd turut dipilih untuk menerima Anugerah Pembangunan Komuniti Sejahtera bagi projek perumahan di Alam Budiman, Seksyen U10, Shah Alam.

"Pencapaian pihak pemaju telah dinilai dalam tempoh lima tahun iaitu dari tahun 2014 hingga tahun 2018 "Dan ia turut mengambil kira pencapaian dalam perancangan bandar menerusi segi konsep pembangunan, susun atur, serta pelaksanaan projek yang mencakupi aspek ekonomi, sosial dan alam sekitar," katanya.

Headline	Kerajaan fokus bantu rakyat		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	22	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	222 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,787
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,361



## Kerajaan fokus bantu rakyat

**SABAK BERNAM** - Kerajaan sentiasa peka dan mengambil berat keperluan pelajar sekolah terutama dalam usaha membantu mereka yang kurang bernasib baik.

Ahli Parlimen Sungai Besar, Muslimin Yahaya berkata, bantuan baucar persekolahan dapat meringankan beban terutama menjelang sesi persekolahan 2019.

"Program ini membuktikan bahawa segala perancangan dan program membantu rakyat sentiasa menjadi keutamaan," katanya pada Program Kembali Ke Sekolah di Dewan Seri Bernam, di sini.

Kira-kira 600 anak yatim dan miskin Parlimen Sungai

Besar menerima baucar bantuan barangan persekolahan sempena Program Kembali Ke Sekolah anjuran Pusat Khidmat Rakyat Parlimen Sungai Besar, di sini.

Muslimin berkata, bantuan itu juga diharapkan dapat merangsang minat anak-anak untuk ke sekolah dan seterusnya belajar dengan bersungguh-sungguh.

"Saya gembira apabila melihat anak-anak ini begitu gembira dan ceria memilih pakaian serta peralatan sekolah semasa menemani mereka di pasar raya," katanya.

Mengulas lanjut mengenai program bantuan itu, Muslimin berkata, setiap penerima masing-masing me-

nikmati baucar bernilai RM100 bagi membeli barangan keperluan persekolahan di beberapa pasar raya terpilih di sekitar Pekan Sungai Besar dan Sekinchan.

Menurut Muslimin, pada program itu, Yayasan Anak Selangor turut menyumbangkan beg sekolah kepada 200 penerima terpilih.

"Insya-ALLAH, kita akan meneruskan program fasa kedua seperti ini kepada golongan sasaran dan golongan berpendapatan rendah (B40) yang telah dikenal pasti dalam masa terdekat," katanya.



Muslimin (berdiri, tengah) bersama sebahagian penerima baucar Program Kembali Ke Sekolah Parlimen Sungai Besar di Dewan Seri Bernam.

Headline	Kecewa lampu limbah masih rosak		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	23	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	244 cm <sup>2</sup>
Journalist	ARZIANA MOHMAD AZAMAN	AdValue	RM 4,162
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,486



# Kecewa lampu limbah masih rosak

*Pertubuhan bola sepak mohon kemudahan dibaiki segera*

ARZIANA MOHMAD  
AZAMAN

KUALA SELANGOR

Lampu limbah yang tidak berfungsi dengan sempurna di Stadium Kuala Selangor, di sini didakwa menimbulkan rungutan khususnya ketika penganjuran perlawanan bola sepak pada waktu malam.

Lebih mengecewakan, lampu tidak terang merosak-



**Kemudahan lampu yang didakwa tidak berfungsi dengan baik di Stadium Kuala Selangor.**

kan suasana permainan dan kadar sewa didakwa tidak setimpal kemudahan.

Pengadu, K Anbrathan berkata, pihaknya sering guna padang bola di stadium itu

untuk perlawanan persahabatan bersama persatuan bola sepak dalam dan luar daerah.

Menurutnya, dia kecewa dengan infrastruktur padang

terutamanya kemudahan lampu limbah yang tidak berfungsi dengan baik.

"Selalunya kami sewa sebelah petang lepas habis kerja tapi kebetulan ada perlawanan persahabatan dibuat waktu malam.

"Bila kami main, kawasan jadi suram dan tak terang sebab ada lampu limbah rosak. Ada pemain terganggu bila nak kejar bola dengan suasana macam tu.

"Bila rosak lampu tu, mungkin kadar caj sewa dapat kurang tapi kena bayar penuh pula," katanya.

Dia yang juga wakil Pertubuhan Bola Sepak Pemuda India Kuala Selangor berharap pihak berwajib mengambil berat isu ini dan tambah baik kemudahan.

Headline	Dinobatkan johan kategori perumahan		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	27 Dec 2018	Color	Full Color
Section	Selangor & KL	Circulation	160,000
Page No	24	Readership	509,000
Language	Malay	ArticleSize	201 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,429
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,286



June Leow menyampaikan hadiah kepada pemenang sempena karnival tersebut.

## Dinobatkan johan kategori perumahan

**KUALA KUBU BHARU** - Perumahan Jalan Anggerik 2, Prima Beruntung dinobatkan johan Program Indah Persekitaran Majlis Daerah Hulu Selangor (MDHS) bagi kategori perumahan.

Naib johan disandang Perumahan Desa Melor, Serendah dan ketiga, Perumahan Jalan Inai, Bukit Beruntung.

Bagi kategori bangunan bertingkat dimenangi Apartmen Anggerik, Taman Bunga Raya dan naib johan, Apartmen Mawar serta ketiga, Apartmen Buginvilla.

Johan menerima hadiah projek bernilai RM15,000 manakala RM5,000 untuk naib johan dan ketiga selain sijil penghargaan, piala dan satu unit pengkompos.

Majlis penyampaian hadiah disempurnakan Ahli Parlimen Hulu Selangor, June Leow Hsiad Hui pada Karnival Sihar Sela-

ngor di Stadium Mini Kuala Kubu Bharu.

Hadir sama, Orang Besar Daerah Hulu Selangor, Raja Muzaffar Raja Redzwa dan Yang Dipertua MDHS, Shukri Mohamad Hamin

Turut berlangsung, Hari Tanpa Kenderaan MDHS yang menyediakan pelbagai aktiviti riadah keluarga termasuk acara kayuhan basikal, jalan kaki 10,000 langkah dan sukan lain.

June Leow berkata, program tersebut bertujuan mendidik masyarakat agar mengutamakan kesihatan dan mengurangkan pelepasan karbon dari kenderaan bermotor.

"Kita harap satu hari nanti daerah ini menjadi daerah berkomposisi rendah karbon dan mengekalkan keindahan alam sekitar," katanya.



## 海口漁村填補路洞

挖开路面维修水管，地面却下沉变路洞，适耕庄海口渔村村长谢耀亮动用1000令吉拨款维修，以免危及摩哆骑士。

适耕庄海口第4巷和 大路，日前因地下水管破裂，形成数尺宽的路洞，对往来的摩哆骑士形成安全隐患，尤其是缺乏足够灯光照明的夜晚，为此雪州水供公司也派人到场维修，不料重新填补后，因频密雨势而再次下沉。

为此谢耀亮动用1000令吉的村委会拨款，重新修补4个重现的路洞和铺上沥青，以确保驾驶人士尤其是摩哆骑士的安全。



27 Dec 2018  
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C4 • Printed Size: 216.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 4,260.72  
Item ID: MY0034683775



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

开路面维修水管，

1•乙地面却下沉变路洞，适耕庄海口渔村村长谢耀亮动用1000令吉拨款维修，以免危及摩哆骑士。适耕庄海口第4巷和大道，日前因地下水管破裂，形成数尺宽的路洞，对往来的摩哆骑士形成安全隐忧，尤其是缺乏足够灯光照明的夜晚，为此雪州水供公司也派人到场维修，不料重新填补后，因频密雨势而再次下沉。为此谢耀亮动用1000令吉的村委会拨款，重新修补4个重现的路洞和铺上沥青，以确保驾驶人士尤其是摩



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



■王诗棋(右3)在公会、厂商和市议员等陪同下,巡視情况。



地點：利豐工業區

# 匪手法熟練疑監守自盜 1週3宗偷電纜太猖獗

(无拉港26日讯) 监守自盗? 偷电视线猖獗, 利丰工业区1周至少发生3宗偷电视线事件, 在重接电视后隔天再失窃, 千案者手法熟练, 令人怀疑千案者的身分。

涉案者相信是同一批人, 每次在凌晨出动10多人, 他们手法熟练, 只花10至20分钟便得手, 故此令人怀疑他们的身分, 而且他们行径猖獗, 警告保安人员勿多事, 甚至多次殴打保安人员。

## 兩三週沒電話服務

受影响的地区是利丰工业区2/2路、2/2A路、5/5路、7/1路7/2路, 千案者是通过位于道路上的涵洞剪断和拉出电纜。

该工业区共有500多间工厂, 一

且电纜被偷窃, 厂商通常会面对2至3个星期没有电话服务, 为厂商带来不少困扰, 厂商也曾多次向警方报案和向马电讯投报, 也已有厂商因此搬离当地。

最新一次窃案是在一星期前发生, 当地受影响的厂商迄今仍面对没有电话服务的情况, 此情况已持续一个星期, 让受影响的厂商怨声载道。

无拉港地区州议员王诗棋在利丰工商业公会理事等的陪同下, 召开记者会发布该工业区面对通讯电纜被偷窃的问题。

该公会在一个星期前也发动签名运动, 至今已获得5、8位厂商的签名, 备忘录也将于近日交予马电讯。

出席者计有利丰工商业公会主席张成基、利丰工商业公会财政陈增和、市议员丘钦翰和神建华等。

## 重接後又被偷

★利丰工商业公会主席张成基

利丰工业区一带有500多间工厂, 偷窃通讯电纜一事已发生多年, 只是从10月迄今, 偷窃电纜的情况非常的严重, 一个星期发生3次。

有时马电讯在重新接被偷窃的电纜, 隔天电纜又被偷窃, 导致受影响的厂商二至三星期都没有电话服务。

多次向警方投报, 警方也相信涉及的是来自于同一个批人所为, 尤其是其千案手法熟练, 令人怀疑他们的身分。



有关不法之徒非常猖獗, 即使是在凌晨时被保安人员发现, 也还是照偷不误, 反而是警告保安人员不要多事, 在去年12月份也曾发生保安人员被偷窃者殴打的情况。

## 影響工廠業務

★利丰工商业公会财政陈增和

我的工厂曾2次因电纜被偷, 面对没有电话服务, 最近一次是在这星期发生, 一个星期没有电话服务可用, 对我们造成很大的影响和困扰。



工厂总共有两条电话线, 每个月的电话费超过300令吉, 对于我们而言, 电话费不是问题, 最重要的还是因没有电话服务对于业务所造成的影响和不便, 也不知电讯公司是否愿给予赔偿。

这里共有500多间工厂, 几乎每一间都曾因电纜被偷窃而面对没有电话服务的问题。

据知, 偷窃电纜活动主要是在凌晨至清晨时段发生, 即使是被巡逻的保安人员揭发, 偷窃者也未曾惧怕过。

## 保安員被毆打

★保安队长李异辉

承接利丰工业区的保安工作已有10年, 前后也曾多次针对偷窃电纜一事报警。



保安人员曾多次发现有人偷窃电纜, 即使保安人员在场, 也无法阻止对方偷窃的行径, 完全没有把保安人员放在眼里, 还继续再偷, 完全不担心事件被发现。

保安人员在过去两个月至少被对方殴打4次, 我们只有两位保安人员, 但对方有10余人, 人多势众, 也有4辆摩托在工业区出没, 还出动罗厘偷窃和拖电纜。

保安人员也曾被对方警告, 还要求保安人员不要多事, 不要插手, 因为被偷的是马电讯的财产, 并不是厂商的“财产”被偷。

对方千案的手法非常熟练, 整个过程也只需要10至20分钟, 当警方来到现场时, 对方早已不见人影。



转駁器, 是不法之徒的目标。相信这价值逾多令吉的目



电纜已被偷窃者剪断。在涵洞处, 可见到一截



全的忧患。偷窃电纜事件发生后, 治安

## 王詩棋促警展開調查

无拉港地区州议员王诗棋促请警方对偷窃通讯电纜一事展开调查, 以便能把偷窃的不法集团一网打尽。

她说, 据厂商们的声诉, 利丰工业区的偷窃通讯电纜的情况相当的严重, 以致造成厂商面对没有通讯系统可用的情况, 二至三个星期也没有电话服务。

她说, 除了利丰工业区, 在陈明再也、无拉港再也、锡金花园一带, 都常发生通讯电纜被偷窃的情况。

“厂商们也曾多次向警方、该通讯公司投报, 但偷窃事件还是一再的发生, 不法集团的偷窃行径也相当的猖獗。”

她曾向警方反映上述情况, 警方也指曾逮捕过涉及偷窃通讯电纜的人士。

她说, 除了提请警方加强在工业区的巡逻活动, 不排除涉及偷窃的是该电讯公司的内部人员或者是承包商涉及。

她指出, 据警方声称, 不排除涉及偷窃的是该电讯公司的内部人员或者是承包商涉及。

她说, 目前相信涉及偷窃电纜的课题并不是个案, 而是涉及一个不法的集团, 相信千案者都是高华人农历新年已近, 厂商也担心工业区的安全问题。

## 疑針對轉駁器

★加影市议员丘钦翰

相信有关偷窃者的目标并不是在电纜, 而是针对其转駁器, 该零件在黑市的价值非常高, 应该超过2000多令吉。







27 Dec 2018  
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C3 • Printed Size: 1319.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 26,018.00  
Item ID: MY0034683732



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

•王诗棋 (右3) 在公会、厂商和市议员等陪同下，巡视情况。匪手法熟练疑监守自盗1通3\_ 織太獲彌(无拉港%日讯) 监守自盗? 偷电缆贼猖獗，利丰工业区1周至少发生3宗偷电缆事件，在重装电缆后隔天再失窃，千案者手法熟练，令人怀疑千案者的身分。涉案者相信是同一批人，每次在凌晨出动10多人，他们手法熟练，只花10至20分钟便到手，故此令人怀疑他们的身分，而且他们行径猖獗，警告保安人员勿多事，甚至多次殴打保



## 購買北海道旅遊配套墜騙局 已設專案小組調查

(吉隆坡26日讯) 莲花苑区州议员黎潍裙已将有关旅游局骗局的75份报案书的总结报告, 提交给安邦再也警区主任韩查助理总监, 武吉安曼商业罪案调查组也已成立专案调查小组全力调查, 因此促请受害者们稍安勿躁!

据早前的报导, 逾百人向旅游中介夫妇购买北海道旅游配套, 但在出发前3天仍未获得机票, 直至上门寻找才发现中介已潜逃。

黎潍裙向《中国报》指出, 经过数个星期收集到的

报案书, 共有多达75份, 而受害者遍布雪隆各地, 不过单单莲花苑就占了其中的40人, 所有案件涉及的款额已超过200万令吉。

他指出, 他在本月17日拜访韩查助理总监, 并将已整理好的报告呈上, 对方热情招待之余, 也现场致电给其他警区主任了解旅游骗局的详情, 一些地区的确也发生了类似的骗局。

他说, 在会面中, 韩查也汇报说安邦警区已针对早前的18名投报者开了档案, 及成立调查小组调查涉嫌骗局的



■ 的报告书给韩查：左为蔡耀宗和梁顺鑫。  
黎潍裙（右2起）移交旅游骗局

的人。

“不过基于这个骗局涉及全马各地, 吉隆坡武吉安曼商业罪案调查组已针对此案, 成立了专案调查小组, 所以我也呼吁所有受害者现阶段保持冷静。”

他早前联同安邦再也市议员蔡耀宗和莲花苑服务中心福利官梁顺鑫, 前往安邦再也警区拜访。

黎潍裙也呼吁涉嫌人士主动报到, 如果本身是清白就应交代清楚。



27 Dec 2018

China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C2 • Printed Size: 273.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 5,385.00  
Item ID: MY0034683669



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

的人。

“不过基于这个骗局涉及全马各地，吉隆坡武吉安曼商业罪案调查组已针对此案，成立了专案调查小组，所以我也呼吁所有受害者现阶段保持冷静。”他早前联同安邦再也市议员蔡耀宗和莲花苑服务中心福利官梁顺鑫，前往安邦再也警区拜访。黎潍福也呼吁涉嫌人士主动报到，如果本身是清白就应交代清aEo購買北海道旅遊配套墜騙局已設專案小組調查(吉隆坡26日讯) 莲花苑区州议员黎潍福已将有关旅游局骗局的75份报案书的总结



推介礼。前排左为士拉央市议会佐哈里。苏里曼（前排左二）出席自助缴纳机的。



士拉央市议会外的自助缴纳机24小时开放，方便民众在任何时间缴税。

## 士拉央市會推介自助繳納機 可付罰款土地稅

（士拉央26日讯）士拉央市议会推介自助缴纳机（Kiosk），让民众可在市议会缴付雪州内所有地方政府的罚款及费用，同时也可缴土地税。

士拉央市议会主席苏里曼指出，该自助缴纳机其实在今年开斋节之后就已启用，唯在这段期间内进行多次测试和改良，所

以延至今日才正式推介。

他今日出席士拉央市议会常月会议后为该自助缴纳机服务主持开幕典礼，并接受媒体采访时，这么指出。

苏里曼指出，这些自助缴纳机总共5台，其中一台摆放在市议会大门旁的则是24小时开放，让民众随时缴费，其余4台则是在市议会大厅内。

他说，除了缴税的繁忙时期，原有的服务柜台则不会再开放，不过依然会有服务员在场准备，提供服务给民众。

当被询及是否会在日后增加缴纳机，苏里曼则坦言，这得视乎市议会日后的财务状况和民众需求而定，暂时的情况来看，是仍足以负荷使用率。

他说，民众可以在市议

会的自助缴纳机缴付所有州内土地税、门牌税、执照费、罚款等等；在这段期间内，也有不少民众建议市议会将这些缴纳机也设在市议会的各分局，唯，市议会仍需观察一段时间

和备有足够的资金才能办到。

另外，苏里曼也指出，市议会已通过会议决定，将原本的1万令吉售酒执照抵押金调低60%，此外，除了售酒执照可获这项折扣，其他类型执照包括，彩券行（Kedai Nombor Ramalan）、修车厂、摩哆修理厂和洗车厂的执照抵押金也同享此优惠。



可在市议会内缴付大部分费用。士拉央市议会推介自助缴纳机，让民众



27 Dec 2018

China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C2 • Printed Size: 492.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 9,704.97  
Item ID: MY0034683717

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

•士拉央市议会外的自助缴纳机24小时开放，方便民众在任何时间缴税。(士拉央26日讯) 士拉央市议会推介自助缴纳机 ( Kiosk)，让民众可在市议会缴付雪州内所有地方政府的罚款及费用，同时也可缴土地税。士拉央市议会主席苏里曼指出，该自助缴纳机其实在今年开斋节之后就已启用，唯在这段期间内进行多次测试和改良，所•士撞•會推介自助繳納機可付罰款(以延至今日才正式推介。他今日出席士拉央市议会常月会议后



(吉隆坡26日讯)由星獅控股有限公司 (F&NHB) 及八打灵再也市议会 (MBPJ) 联办的首届资源回收运动, 获得幼儿园、小学及中学生热烈参与, 共收获将近3万公斤的可再循环物资。

为期3个月的回收运动于7月开始, 旨在鼓励八打灵再也地区的学生, 透过减少、重新使用、重新循环、重新思考和重新创造的5R理念, 培养良好的资源回收习惯;

## 星獅控股靈市會聯辦 回收近3萬公斤物資

期间总共回收2万7269.3公斤的可循环物资。

### 優勝者贏1萬6100獎金

回收活动进行期间, 学生会在老师的引导下回收可循环

物资如纸张、铝罐、塑料和饮料箱, 每名学生平均回收数量最高的参与学校将成为优胜者, 能赢得1万6100令吉的奖金。

主办单位也顺势推介“5R探索课程”教育八打灵再也境内80所幼儿园的学童, 贯彻良好资源回收习惯的重要性, 并推出R Boy吉祥物, 与参与学生进行互动及参加校内举办的各种活动。

星獅控股有限公司通讯及企业事务经理Karen Tan在闭幕仪式上说, 这项资源回收运动能让孩子亲身参与环保活动及了解环保的重要性, 甚至从中掌握各种实践技巧、知识及经验。

“这项运动鼓励孩子透过资源回收进行环保, 并在看到父母和亲友利用错误的垃圾丢弃方式时, 纠正他们, 负起下一代创造清洁环境的责任。”

幼儿园、小学及中学组冠军代表在会上指出, 这项活动以比赛的形式进行, 让学生在竞速精神和求胜心切下, 奋力进行回收, 并在日常生活实践所学。

首届资源回收运动成绩			
*幼稚园组			
排名	校名	奖金 (令吉)	每名学生平均回收量 (公斤)
冠军	Manarul Islam	800	24.26
亚军	Orange Academy	500	24.24
季军	Emmanual	200	8.34
*小学组			
排名	校名	奖金 (令吉)	每名学生平均回收量 (公斤)
冠军	Sri Kelana国小	1000	6.63
亚军	育才华文小学	900	3.08
季军	白沙罗再也国小2校	800	2.43
*中学组			
排名	校名	奖金 (令吉)	每名学生平均回收量 (公斤)
冠军	丽阳镇国中	1000	1.50
亚军	哥打白沙罗第4区国中	900	0.99
季军	拿督哈仑国中	800	0.64



■八打灵再也市长拿督阿兹兹 (左4) 与所有获奖学校代表合照, 副市长佐哈里 (左3) 及谘询委员阿末阿亚希 (右4) 陪同在侧。



27 Dec 2018  
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Central • Page: C3 • Printed Size: 458.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 9,034.00  
Item ID: MY0034683766

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

(吉隆坡26日讯) 由星獅

控股有限公司 ( F&NHB)及八打灵再也市议会 ( MBPJ)联办的首届资源回收运动, 获得幼儿园、小学及中学生热烈参与, 共收获将近3万公斤的可再循环物资。为期3个月的回收运动于7月开始, 旨在鼓励八打灵再也地区的学生, 透过减少、重新使用、重新循环、重新思考和重新创造的5R理念, 培养良好的资源回收习惯; 星獅控股靈市會聯辦回收近3萬公斤物資期间总共回收2万7269.3公斤的

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



里奥(中)在其中一甘榜向村民了解当地水源收集过程。



卫生水源缺乏, 原住民提著多个大水瓶, 步行到食水供应处取水。

### 伐木種植建水壩破壞生活

里奥指出, 伐木、油棕与橡胶种植园和水坝建设导致洪水泛滥, 导致原住民被迫重新安置。  
他说, 原住民认为他们失去土地, 生活方式也被破坏。  
他说, 在话望生逗留两天, 探访7个特米雅族村, 体验原住民的生活, 并看见原住民村因伐木、种植活动、水坝等计划所致的洪水问题, 而被重新安置的情况。  
“对他们而言, 失去土地意味他们的生活方式被破坏, 包括传统仪式的传承。”  
里奥指出, 访问原住民村期间, 他发现水供设施的保养问题, 一系列的设施无法操作, 村民得自行找水源。  
他说, 上述情况导致原住民需依靠直接从河流和溪流收集的水, 以瓶装运输, 由低可持续性的重力供水系统供应。  
到目前为止, 全国853个原住民村当中, 有701个(82%)已获得供水。

### 促改善東馬供水衛生

里奥指出, 希望联盟政府需进一步扩大支援和改善沙巴与砂拉越的供水和卫生服务。  
他说, 希望联盟在竞选宣言中承诺, 通过加强州属的经济增长来确保沙、砂人民的繁荣, 政府也会确保城市和农村地区获得清洁供水与能源, 因此, 希望联盟需扩大与改善沙、砂的水供与卫生服务。  
里奥指出, 中央政府与各州政府应对话, 并通过独立服务供应机构, 协调该州的水和卫生服务管理。  
他说, 沙巴、砂拉越和吉兰丹的水供服务水平低于其他州属, 因此, 中央政府必须实施针对性的政策, 包括为这些州属提供充足的资金。

(吉隆坡26日讯) 联合国安全饮用水和卫生设施人权问题特别专员里奥希勒(Leo Heller), 高兴看到马来西亚人获得卫生供水服务的积极情况, 但希望看到更多资源用在提升和维护原住民村的水利基础设施, 以便原住民社区不再被边缘化。  
他认为, 从人权角度来看, 水和卫生设施仍然是马来西亚的一个问题。  
他说, 让弱势群体和边缘化群体进步, 获得水和卫生设施, 是兑现马来西亚对可持续发展目标承诺的实际行动。

## 聯合國專員：仍有人用雨河水 多照顧原住民水利

里奥是受我国政府邀请, 于今年11月15日至27日勘察与访问, 并在上个月27日, 公布他在2周内访问吉兰丹州、沙巴及砂拉越州的原住民村的勘察, 以及访问原住民权益组织与环保分子的报告。  
**大馬水資源豐富**  
他说, 虽然大马有丰富的水资源, 但是, 他在季风季节访问大马时, 看见蓝色的水箱被用来收集城市和农村地区的雨水。  
他也说, 他与原住民相处的短暂时间里, 了解并看到每个社区旁的河流被用于多种用途, 作为洗涤的水源和代替如厕的地方。  
里奥指出, 一些伐木、大规模油棕种植、棕榈油加工厂, 以及农药的使用, 也影响了人们获得安全饮用水的机会。  
他说, 在山打根, 位于隐秘区域的非正规居住点, 人们依靠来自河流、工厂的自备水或近山的引力供水; 一些沿海甘榜村民, 则得乘船前往另一个甘榜取水。  
里奥在2个星期的勘察与访问期间, 与水务、土地与天然资源部、房屋与地方政府部、教育部、卫生部、环境局、国家水供服务委员会、马来西亚水协会、原住民发展局、雪州水供公司、沙州水务局山打根办事处、古晋与诗巫水务局, 以及人权委员会代表见面交流。



一郊区甘榜或原住民村, 没有卫生供水, 居民需取水冲洗手间, 抽水设备形同虚设。

### 水壩計劃會讓甘榜消失

里奥指出, 受水坝计划影响的村民抱怨, 他们的基本需求不再获得政府支持。  
他促请政府, 在决定实施供水大型计划之前, 展开详细的研究, 以确保所有人口的水供安全。  
“有人抱怨这些甘榜不再获得政府支持基本需求, 因为, 这些计划若继续进行, 4个甘榜将被淹没, 另外5个甘榜将因其他原因需要重新安置。”  
他说, 在大水坝修建之前, 居住在受影响甘榜的居民, 没有得到政府的高度关注, 因此估计, 一旦巨坝竣工, 这些甘榜将消失, 例如沙巴州南邦县的甘榜淡巴雅沙, 将受建议中的拟议的凯端(Katuan)水坝影响。  
“建造水坝之後, 需仔细监测生计, 特别是流离失所者和留在原地的人口, 获得水和卫生设施的方法。”



对先进城市孩子而言, 在公共水喉取水很不可思议, 但对没有个别水管供水的原住民而言, 公共水喉解决了他们的饮用水问题。

一郊区甘榜或原住民村, 没有卫生供水, 居民需取水冲洗手间, 抽水设备形同虚设。

### 限制性別承認法 剝奪跨性別者權利

里奥强调, 限制性别承认法不仅严重破坏跨性别者享有基本服务权利的能力, 而且令他们无法安全地生活、不受暴力和歧视。  
他在报告中的性别平等专案中指出, 安全和卫生

(LGBTI) 群体, 面对结构性和制度性歧视。  
根据2017年“姐妹要正义”(Justice For Sisters) 对跨性别者进入厕所的线上调查, 97名跨性别受访者中, 40人在使用公共厕所时遇到某种形式的歧视, 26人在办公地点被限制进入厕所。  
调查发现, 42%受访者对上厕所感到紧张, 39%受访者因为上厕所时的被歧视经历, 而觉得自尊受损。





27 Dec 2018

China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: A4 • Printed Size: 1455.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 28,700.69  
Item ID: MY0034684359

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

### 伐木種植建水壩破壞生活

S奥指出，伐木、油棕与橡胶种植园和水坝建设导致洪水泛滥，导致原住民被重新安置。他说，原住民认为他们失去土地，生活方式也被破坏。他说，在话望生逗留两天，探访7个特米雅族村，体验原住民的生活，并看见原住民村因伐木、种植活动、水坝等计划所致的洪水问题，而被重新安置的情况。“对他们而言，失去土地意味著他们的生活方式被破坏，包括传递传统仪式的传承。”里奥指出，访问原住民村期间，他发



## 士拉央市會方便民衆繳費 自助繳納機取代服務櫃檯

(士拉央26日訊) 为了方便民衆繳還各種費用及罰款，士拉央市議會正式以自助繳納機 (Kiosk bayaran mps) 取代服務櫃檯，有关自助繳納機在開齋節後開始使用，经过6个月时间的测试及改良，现已正式投入运作。市议会也于今日



■ 苏利曼 (前排左五) 在市议员及官员陪同下，为自助繳納機主持推介礼，并称通过以自助繳納機繳付各种款项，当局不再需要安排人在服务櫃檯，从而省下人手。

日召开常月会议后举行推介礼，由士拉央市议会主席苏利曼在众多市议员见证下主持仪式。

根据了解，这个繳納機可繳還所有雪州地方政府及土地局的各种费用，包括执照费、门牌税、土地税及罚单等，且可使用现金、信用卡、预付卡及支票付款。目前，该市议会分别在大厅及市议会大厦外设有4架及1架繳納機，其中设在大厦外的繳納機是24小时开放使用，以方便市民随时缴付费用。

苏利曼说，该

繳納機普遍上都获得公众给予不俗的回应，甚至有者要求在其他市议会分局也设自助繳納機。

他透露，通过以自助繳納機繳付各种款项，当局不再需要安排人在服务櫃檯，从而省下人手，因为现有的自助繳納機足以应付前来缴付费用及罚单的民众。

不过，苏利曼说，服务櫃檯将会在缴税繁忙时期开放，协助纾缓人潮。

“我们也会安排人员在旁协助使用自助繳納機的民众，并且希望民众能通过使

用该繳納機，更方便及有效率地完成付款程序。” (TSI)



27 Dec 2018  
Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Supplement • Page: KB5  
Printed Size: 215.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 3,257.58 • Item ID: MY0034684287

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

士拉央市會方便民衆繳費 自助繳納機取代服務櫃檯(士拉央26  
&讯) 为了方便民众缴还各种费用及罚款, 士拉央市议会正式以自助缴纳机 ( Kioskbayaranmps  
)取代服务柜台, 有关自助缴纳机在开斋节后开始使用, 经过6个月时间的测试及改良, 现已正式投入运作。市议会也于今  
•苏利曼 ( 前排左五 ) 在市议员及官员陪同下, 为自助缴纳机主持推介礼, 并称通过以自助缴纳机缴付各种款项, 当局不  
再需要安排人在服



# 電話線1週被偷3次

## 無拉港利豐工業區廠家喊苦

(加影26日訊) 无拉港利丰工业区 (Taman Industri Selesa Jaya) 的电话线被窃问题日益严重, 今年10月起更是一个星期发生3次, 甚至当局在重新安装电话线后, 仅数小时新电话线再次被偷, 令厂家叫苦连天, 并怀疑干案者来自同一批人。



利丰电话线失窃的地点。  
排左三起) 王诗棋、邱清瀚及神建华巡视利丰工业区电话线频频被偷, 张成基(前

利丰工商业公会主席张成基今日在行动党无拉港州议员王诗棋、市议员邱钦瀚及市议员神建华陪同下召开记者会。张成基说, 利丰工业区如2/2A路、2/2路、7/1路及7/2路的电话线近来频遭偷窃。

他说, 电话线失窃, 让该区商家的业务无法正常运营, UniFi高速宽带服务也受到影响, 让他们苦不堪言, 部分厂家更是决意搬离该区。

他指出, 尽管该区有2名保安驻守,

惟干案的窃贼毫不畏惧, 甚至是出言警告保安, 并称他们偷的是居民财务, 还叫保安员不要多管闲事’。

### 重装数小时又被偷

此外, 王诗棋说, 利丰工业区共有500家工厂, 并已于一周前开始收集签名, 以向当局反映此事的严重性, 今日共有58户厂家呈上签名, 因此她会把有关签名交给加影警局, 希望当局能严正看待此课题, 并加紧巡逻及早破案。

“陈明再也工业园及无拉港再也工业区同样发生电话线被偷窃的问题。”

她指出, 窃贼在偷窃电话线后, 将遮盖器胡乱丢弃在道路之余, 也造成安置电话线的地方出现窟窿, 为道路使用者造成安全隐患。

另外, 加影市议员邱钦瀚说, 窃贼偷窃的除了在黑市有价的电线外, 还有市值2000令吉的电话线接驳器, 因此希望当局能严正看待此事, 以免窃贼偷窃行为日益猖獗。(TSI)



27 Dec 2018  
Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Supplement • Page: KB7  
Printed Size: 361.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 5,469.70 • Item ID: MY0034684361



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

(力口影26日讯) 无拉港利丰 工业区(T a m a n Industri

SelesaJaya)的电话线被窃问题日益严重,今年10月起更是一个星期发生3次,甚至当局在重新安装电话线后,仅数小时新电话线再次被偷,令厂家叫苦连天,并怀疑干案者来自同一批人。利丰工商业公会主席张成基今日在行动党无拉港州议员王诗棋、市议员邱钦瀚及市议员神建华陪同下召开记者会。张成基说,利丰工业区如2/2A路、2/2路、

Incidents of cable theft took place in Taman Industri Selesa Jaya are getting serious as the cable was being stolen for 3 times in a week in October. The cable was being stolen after it was being installed for just a few hours, factory owners around the area suspected that it was stolen by the same group of thieves.



27 Dec 2018

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: A1,A2 • Printed Size: 853.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 9,563.94  
Item ID: MY0034682466



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 3

和平集会为殉职消防员讨公道

放话攻击警局 指瓦塔慕迪贱民

# 阿兹万丁被捕

◆ A2版



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



### 和平集会为殉职消防员讨公道

逾1000名集会者走上街头，为阿迪讨回公道，把街道挤得水泄不通。

### 放话攻击警局 指瓦塔慕迪贱民

# 阿兹万丁 被捕

【巴生26日讯】马来联盟主席阿兹万丁昨日为在斯里马哈马里安曼兴都庙骚乱案中殉职的消防员莫哈末阿迪讨回公道举行和平集会放话攻击警局，并指首相署部长瓦塔慕迪是“贱民”后，今日下午遭警方逮捕。

雪州警察刑事调查主任法兹尔高级助理总监发表声明，阿兹万丁是于下午2时40分，在本坡拿督克拉末路一间大厦被捕。

他表示，周四上午9时，警方会将他带到巴生法庭，申请延长拘留。

警方除了援引刑事法典第506刑事恐吓条文，也援引第504故意伤害，蓄意破坏安宁条文，调查阿兹万丁。

逾千名来自百个宗教非政府组织，在圣诞节为在斯里马哈马里安曼兴都庙骚乱案中殉职的消防员莫哈末阿迪讨回公道举行和平集会，也促请开除首相署部长瓦塔慕迪及剥夺其公民权。

其中，马来联盟主席阿兹万丁在演讲时，出现挑衅言论，并扬言政府若拒绝七大诉求，马来人将群起反抗。

#### 阿布巴卡与阿兹万丁划清界限

另一方面，集会发起人“马来西亚人民运动”主席阿布巴卡划清界限，他说，阿兹万丁的言论不符集会宗旨，而该组织未来不再邀请对方。

“我不赞同他的演讲。我们已告诉他，我们不认同任何挑衅其他族群、宗教或组织的言论。我们不认同他的言论。”

他促请警方马上逮捕兴都庙骚乱的肇事者，包括发展商和相关律师，否则将率队攻击巴士生警局。

他形容阿迪为“勇士”，因阿迪之死困住了马来人与穆斯林，并警告别向马来人或穆斯林说废话，否则将反击。

他也指原产业部长郭素沁与兴都庙地段的发展商有关系，因此要求警方逮捕郭素沁。

他指出，他在听到阿兹万丁含有挑衅成份的言论后，便走下台以示不满。

“所以，我没在再坐在后面（台上），改为坐在后面，接着走下讲台。”

他强调，主办单位无法控制阿兹万丁的演讲内容。

阿布巴卡要求希望政府在40天内完成七大诉求

### 马来西亚人民运动主席 促政府40天完成7诉求

此集会由“马来西亚人民运动”（Geras）发起，该主席阿布巴卡集会上要求希望联盟政府必须在40天内，完成该组织发出的七大诉求，包括开除瓦塔慕迪、人渣部长古拉与雪州行政议员甘纳巴迪的官职。

他认为，这3人煽动斯里马哈马里安曼兴都庙骚乱，导致情况一发不可收拾，渐而牺牲阿迪的生命。

“我们给首相教马哈迪40天时间，开除瓦塔慕迪部长职、上议员职及剥夺公民权。如果不见政府行动，我们将提呈谅解备忘录至雪州苏丹、国家元首至首相。”

他也要求执法单位逮捕致死消防员莫哈末阿迪，以

### 7组织领导轮流上台发言 600警员现场维持秩序

“马来西亚人民运动”发起的集会，从巴生皇城清真寺祈祷结束后，便步行到巴生艺术广场。

不少身穿黑衣的集会者，大约在下午4时抵达清真寺，其他集会者也陆续进入清真寺祈祷，除了一般礼拜，也为阿迪祈祷，约傍晚5时祈祷结束后，逾千人便聚集清真寺外。

一些集会者手上高举黑底白字写着爪夷字的旗子，一些高举印有阿迪黑白肖像和阿迪名字的纸张。据观察，多数集会者是穆斯林。

主办单位提醒集会者别闹事，经过一番解说，一群人便在傍晚5时15分尾随一辆四轮驱动车浩浩荡荡出发，走向350

米外的巴生艺术广场。

他们边唱着宗教歌曲，边喊着七大诉求，不时还高喊“伊斯兰万岁，马来人万岁”（Hidup Islam, Hidup Melayu）而大约于8分钟红人馆抵达巴生艺术广场，全程和平，没有挑衅。

警方封锁公路两旁走廊，区隔群众。由于是圣诞节和公假，许多民众在旁观。

警方出动约600名警员维持秩序，甚至在中午11时就驻守，随着时间逼近而增加警员。

从中午12时起，警方封锁通往巴生艺术广场的一带公路。

集会者在抵达巴生艺术广场，大约7个组织领导轮流上台发言，尽管警方提醒不要做出挑衅行为，而台下的集会者不时会高喊驱赶瓦塔慕迪，因为该族群不适合在马来西亚生活等，集会大约在傍晚6时30分结束。



27 Dec 2018

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: A1,A2 • Printed Size: 853.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 9,563.94  
Item ID: MY0034682466



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 3 of 3

## SUMMARIES

狗职i消拯醒：纏！

gl:者、避阿1000名集会走上街头，为\_阿迪讨回公道，f把街道挤得水泄不通。(巴生26日讯) 马来联盟主席阿兹万丁昨日为在斯里马哈马里安曼兴都庙骚乱案中殉职的消防员莫哈末阿迪讨回公道举行和平集会放话攻击警局，并指首相署部长瓦塔慕迪是“贱民”后，今日下午遭警方逮捕。阿布巴卡要求希盟政府在40天内完成七大诉求  
雪州警察刑事调查主任法兹尔 高级助理总监发表声明，阿兹万丁是于下午





黄思汉在巴刹走动，派发汤圆。

## 雪政府明年拨200万改善巴刹 设柜台服务民众

(蒲种 26 日讯) 雪州政府在 2019 年财政预算中拨出 200 万令吉改善巴刹硬体设备，同时在巴刹设立公共服务柜台及多元化巴刹用途，方便民众处理地方政府事宜。

掌管雪州地方政府、公共交通和新村发展的行政议员黄思汉指出，州政府将先物色两座老旧的巴刹，分别拨出 100 万令吉改善硬体设备，并考虑融入环保和绿色概念。

他不否认州内一些巴刹老旧急需改善，但现阶段州政府没法砸大笔资金全面改善，只能按部就班。

金銮州议员的黄思汉日前到蒲种山庄派发汤圆后说，巴刹是公众聚集及购物地方，因此州政府也计划在巴刹设立柜台，让民众处理如缴付门牌税，罚款或提呈一些申请。

他提及早前率队乔治市吉灵万山后获得一些改善巴刹的点子，如设立环保站和集雨系统等都会纳入考量，希望带动巴刹转型。

配合冬至和迎接新年及农历新年，黄思汉联合金銮先锋队及妇女组到蒲种山庄派发汤圆、月历和春联；蒲种温馨楼赞助 1000 份汤圆。



27 Dec 2018

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: B4 • Printed Size: 254.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 3,194.97  
Item ID: MY0034682776



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

黄思汉在巴刹走动，派发汤圆

雪政府明年拨200万改善巴刹设柜台服务民众(蒲种26日讯) 雪州政府在2019年财政预算中拨出200万令吉改善巴刹硬体设备，同时在巴刹设立公共服务柜台及多元化巴刹用途，方便民众处理地方政府事宜。掌管雪州地方政府、公共交通和新村发展的行政议员黄思汉指出，州政府将先物色两座老旧的巴刹，分别拨出100万令吉改善硬体设备，并考虑融入环保和绿色概念。他不否认州内一些巴刹老旧急需改

新闻特区 窃电缆及转换器

# 一周3偷500厂通讯断

(加影 26 日讯) 匪帮横行，无拉港利丰工业区电讯电缆窃案严重，一星期平均偷三次，工业区 500 多间厂家轮流面对电讯服务被干扰的问题，有者不堪长期

受困扰而搬迁！  
据了解，匪帮是于三、四年前起在该工业区出没，而今年 10 月至今，偷窃电讯电缆的问题猖獗。



利丰工业区 500 多间厂家陆续面对电讯服务被干扰问题。

无拉港利丰工商业公会主席、张成基

## 长期困扰厂家迁离

电讯电缆被偷的事件陆续发生，最近有恶化的情况，而电讯公司在电讯电缆被偷后展开抢修，但往往下午抢修好，过了 2 天又再被偷。

有时，电讯服务中断长达 3 个星期，厂家无法忍受长期被干扰，纷纷迁离。

本公会希望电讯公司采取一劳永逸的解决方案，而非在电缆被偷后就重新安装，之后问题又重现，没完没了。

厂家们在当地经商，最希望有安全和平和的经商环境。

埋在马路底下的电讯电缆，通常都是在洋灰盖被撬开后偷走，结果路面就留了坑洞，对公路使用者尤其是摩托车骑士构成生命威胁。



加影市议员、丘钦瀚

## 转换器有价频失窃

怀疑电缆和转换器有黑市价值，因此成为窃贼的目标，据知一个转换器黑市价是 2000 多令吉。

另外，要偷电缆并非易事，相信匪帮干案前已有部署。



利丰工业区其中一个已被挖开的电讯电缆，左二起市议员神建华、丘钦瀚、王诗棋、李异辉、陈增和及张成基。

成基等人的投诉后，今日召开新闻发布会。

无拉港利丰工商业公会守卫队长、李异辉

## 守卫四度被殴打

这 2 年，守卫曾被匪帮殴打过四次，而且也受警告不要多管闲事，说什么不是偷你厂的东西，最好不要插手之类。

相关匪徒应该是由逾 10 人组成，他们干案时是骑着 4 辆摩托车来巡逻且互相通报，有者负责撬开洋灰盖挖断电缆，有者则驾罗里来截走，他们的干案手法很俐落，只花 10 至 20 分钟，警方接报赶到现场时匪帮早已离开。

一般上，逾 10 人的匪帮是在凌晨至天亮前干案，我们的守卫一晚则只有 2 人。



无拉港利丰工商业公会财政、陈增和

## 电讯服务中断两周

我的厂第二次面对电讯服务被干扰问题，如今已整两个星期，但电讯服务仍未恢复。每月电讯费超过 300 令吉，但电讯受影响，电话无法接通，互联网也无法使用，严重影响公司的日常运作。

工业区 2/2、2/2A、7/11 和 7/2 路都有电讯电缆，一旦电缆被偷，相关地区的厂家也同样面对电讯服务被干扰的问题。

有关匪帮无法无天，早前曾有守卫发现匪帮偷电缆，但趋前警告时却遭殴打。



目无法纪的匪帮，干案时还警告该工业区的守卫切勿多管闲事，甚至说他们偷的是电讯公司的财物，而非厂家的财物，让人哭笑不得。

守卫除了受到警告和被恐吓，也面对被匪帮殴打的威胁，据知，若匪帮发现守卫通知警方就会施以毒手，去年就曾发生守卫被匪帮殴打至昏倒的事件。

据知，相关由逾 10 人组成的匪帮，干案手法干净俐落，他们可在 10 至 20 分钟内撬开洞口，偷走电缆和转换器，厂家不排除匪帮偷走转换器是因为有黑市价值。

据了解，除了利丰工业区，毗邻的无拉港再也和陈明再也工业区、锡金花园同样发生电讯电缆被偷的问题。

无拉港州议员王诗棋接获无拉港利丰工商业公会主席张



好心的商家用木板把洞盖住。

无拉港州议员、王诗棋

## 盼警方严厉执法

电讯电缆被偷并非偶发事件，反而是相当频繁，平均一星期就发生 3 次窃案，厂家严重被困扰，基于此，该公会已于一星期内收集 58 个厂家的签名，以便提呈警方，呼吁当局正正看待。

2 个月前拜会加影警区主任交流时，警方表示曾逮捕偷窃电讯电缆的匪帮，并指涉及偷窃的嫌犯由相关的专业人士组成。

希望警方尽速采取取缔行动，而且不应只在利丰工业区，也应全面在该地区包括无拉港再也和陈明再也工业区及锡金花园展开取缔行动，否则担心匪帮会转移阵地干案。

尤其年关将近，窃案和打劫案件频传令人担心。



27 Dec 2018

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: B1  
Printed Size: 1592.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 20,025.00 • Item ID: MY0034682550

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

### 窃电缆及转换器

(加影26日讯) 匪帮横行，无拉港利丰工业区电讯电 受干扰而搬迁！ 缆偷窃案严重，一星期平均偷三次，工业区500多间据了解，匪帮是于三、四年前起在该工业区出厂家轮流面对电讯服务被干扰的问题，有者不堪长期没，而今年10月至今，偷窃电讯电缆的问题猖獗。

日无法纪的匪帮，干

日案时还警告该工业区的守卫切勿多管闲事，甚至说他们偷的是电讯公司的财物，而非厂家的财物，让人哭笑不得



## 门牌税 执照费 罚款都能还

# 士拉央市会缴付机启用



士拉央市议会推介自助缴付机，让民众缴付大部分费用。

(士拉央 26 日讯) 有了自助缴付机，缴费更方便！

士拉央市议会推介自助缴付机 (Kiosk)，让民众可自行在市议会缴付雪州内所有地方政府的罚款及费用，包括土地税、门牌税、执照费、罚款等等。

士拉央市议会主席苏里曼今日出席士拉央市议会常月会议后，为自助缴付机服务主持开幕典礼。

他说，其实今年开斋节后，有关自助缴付机已启用，只是这段期间内进行多次测试和改良，所以延至今日才正式推介。

当局共设了 5 台自助缴付机，其中摆放在市议会大门旁的是 24 小时运作，方便居民随时缴费，其余 4 台则是在市议会大厅内。

他说，除了缴税的繁忙时期，原有的服务柜台则不会再开放，不过仍会有服务员在场，为民众提供服务。

## 市会视财力需求添置

受询及日后是否增加自助缴付机时，苏里曼坦言得视乎市议会日后的财务状况和民众需求而定，目前能应付需求。

另外，在这段期间内，也有不少民众建议市议会将这些缴付机设在市议会的各分局，但市议会仍需观察一段时间和有足够资金才能办到。

另外，苏里曼也指出，市议会已通过会议决定，将原本的 1 万令吉售酒执照抵押金调低 60%，此外，除了售酒执照可获这项折扣，其他类型执照包括，彩券行 (Kedai Nombor Ramalan)、修车厂、摩托修理厂和洗车厂的执照抵押金也同享此优惠。



苏里曼 (前排左二) 出席自助缴付机的推介礼。前排左为士拉央市议会佐哈里。



27 Dec 2018  
Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: B3 • Printed Size: 642.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 8,075.47  
Item ID: MY0034682735



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

门牌税执照费罚款都能还

±拉央市议会主席苏里曼今日出席士拉央市议会常月会议后，为自助缴付机服务主持开幕典礼。他说，其实今年开斋节后，有关自助缴纳机已启用，只是这段期间内进行多次测试和改良，所以延至今日才正式推介。当局共设了5台自助缴付机，其中摆放在市议会大门旁的是24小时运作，方便居民随时缴费，其余4台则是在市议会大厅内。他说，除了缴税的繁忙时期，原有的服务柜台则不会再开放，不过仍会有服务员在场。



会议由陈东庚（右）主持，左七为叶炳汉。

## 陈东庚质问雪政府梳邦市会 何时重建史里肯邦安旧巴刹

(沙登 26 日讯) 马华史里肯邦安支会主席陈东庚质问雪州政府及梳邦再也市议会，为何承诺多年的重建史里肯邦安旧巴刹计划，至今未有任何动工迹象，质疑史里肯邦安旧巴刹何时重建。

他说，重建工程一再拖延，当局至今也没召开会议，与小贩商讨重建细则及展示新巴刹蓝图，并供民众了解兴建详情。他日前主持支会执委会会议后，发表文告。

文告说，2014 年，代议士提出重建巴刹计划而在 2016 年宣布雪州政府拨款 600 万令

吉作为重建费用，可是至今，重建巴刹计划仍是空雷不雨，为此，雪州政府、梳邦再也市议会及代议士有责任解释拖延兴建的理由。

出席会议者包括署理主席叶家生、副主席赖剑雄、马青团长许伟文、妇女组主席宋云娣及支会永久名誉主席拿督叶炳汉等。

叶炳汉也简述当前政局演变，基层领袖应关注时局不稳定带来的冲击，经常举行交流联系，共同探讨工作活动方针，提升党员政治意识，共赴时艰，重建信心面对挑战。



27 Dec 2018  
Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Page: B4 • Printed Size: 252.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 3,169.81  
Item ID: MY0034682779



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

•议由陈东庚（右）主持，左七为叶炳汉

陈东庚质问雪政府梳邦市会何时重建史里肯邦安旧巴刹(沙登26日讯) 马华史里肯邦安支会主席陈东庚质问雪州政府及梳邦再也市议会，为何承诺多年的重建史里肯邦安旧巴刹计划，至今未有任何动工迹象，质疑史里肯邦安旧巴刹何时重建。他说，重建工程一再拖延，当局至今也没召开会议，与小贩商讨重建细则及展示新巴刹蓝图，并供民众了解兴建详情。他R前主持支会执委会会议后，发表文告。文告





▲盖口处轻易可见电话线被切断痕迹，厂家如今以木板遮盖住这些失窃电话线的盖口，以免有者不慎掉入坑洞里。

►王诗棋（左4）联同利丰工商业公会理事巡视电话线被偷的问题，希望警方关注，并采取行动。左2起为神建华、丘钦翰、李异辉、陈增和及张成基。



# 频偷电话线 窃匪猖獗殴保安

无拉港26日讯 | 无拉港利丰工业区电话线频密被偷，近一年偷窃情况越来越猖狂，部分失窃的电话线重新安装数小时后，又会再度被窃，造成商家长期面对通讯困扰，苦不堪言。

利丰工业区是从大约3、4年前开始面对电话线失窃问题，今年起情况越来越严重，有些厂家曾经面对长达3周无法通话的困扰。

利丰工商业公会主席张成基表示，该区电话线失窃问题已经存在很久，即使向有关当局投报，问题仍未获得解决。

「最严重的是，电话线重新安装不久，数个小时后就被偷了，造成很多工厂生意受到影响。所以我们希望有关当局聆听厂商心声，尽速解决这项问题，」

张成基是于今日在无拉港州议员王诗棋的协助下召开记者会时，如此表示。出席者包括利丰工商业公会财政陈增和、保安队长李异辉、加影市议员丘钦翰及神建华等。

陈增和也说，窃匪行径猖狂，即使工业区有聘请保安巡逻，但保安人员却被窃匪警告「勿多管闲事」，甚至有保安曾被殴打。

李异辉补充，窃匪每次于案都有约10人，他们一般都是在凌晨时分动手，即使整个偷窃工程被保安人员目睹，窃匪也不畏惧。

## 转驳器在黑市有价

「另外，也曾有保安人员试图阻止，而被殴打；窃匪的手法非常熟练，通常只在场逗留10至20分钟，即使向警方投报，也来不及赶来逮捕他们。」

据知，偷电话线案件不仅发生在利丰

工业区，无拉港再也、陈明再也及锡金花园也曾接获多宗电话线被盗的投报。

丘钦翰表示，之所以经常发生电话线失窃案，是因为电话线转驳器在黑市非常有价，大约一个市值2000令吉。

王诗棋也说，为免电话线失窃情况屡屡发生，有厂家建议当局能够将铜制的电话线，改成光纤材质，无论如何，这最终取决于电讯公司的决定。

「我希望，警方能够加强巡逻，来维持工业区的治安，同时尽速逮捕窃匪归案，免得厂家常年为通讯问题烦恼。」

「另外，电话线被偷案件不仅发生在利丰工业区，所以也希望警方在各个地区统一执法，避免将罪案问题转移到另一区。」



27 Dec 2018  
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A21 • Printed Size: 671.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 11,768.00  
Item ID: MY0034683680

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

•盖口处轻易可见电话线被切断痕迹，  
厂家如今以木板遮盖住这些失窃电话线的盖口，以免有者不慎掉入坑洞里。•王诗棋（左4）联同利丰工商业公会理事巡视电话线被偷的问题，希望警方关注，并采取行动。左2起为神建华、丘钦翰、李异辉、陈增和及张成基。频偏《通线窃m 獲級毆裸安无拉港26日讯|无拉港利丰工业区电话线频密被偷，近一年偷窃情况越来越猖狂，部分失窃的电话线重新安装数小时后，又会再度被窃，造成商家长期面对



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

# 打造文达拉走道 峇添设施景点

峇株巴辖26日讯 | 峇株巴辖安邦路体育场周边地区未来将有全新发展，包括将逐步增设新设施及景点，以将上述地段打造为文达拉走道 (Bentara Avenue)，为峇株市民提供休闲运动的好去处。

柔佛青年、体育及文化行政议员莫哈末库赞透露，文达拉走道将在当地兴建的新设施及景点，包括脚踏「模块化波浪道」(pump track)、峇株巴辖博物馆、青年社区中心及文化中心，整个工程预计在2023年完成。

「峇株巴辖博物馆预计会兴建在峇株巴辖布加峇路，即现在峇株巴辖市议会所在地，届时将展示峇株开埠史料。市议会早前已决定搬迁行政部门至总站大厦，相关工程已在进行中，预料两年内会完成搬迁。」

莫哈末库赞也是公正党圣模那州议员，他今日在峇株巴

辖广场主持圣模那州选区「返回校园」活动时，透露上述消息。活动上分发两套校服及一套球鞋、书包及文具等给选区内150名清寒学生。

## 申请200万拨款

他续透露，目前当地将兴建可供极限运动用途的脚踏「模块化波浪道」，地点是在安邦路体育场与巴力罗比之间，跑道全长190公尺，工程预计在明年2月完成。

他也说，明年他将向青年及体育部申请200万令吉拨款，在体育场旁兴建青年社区中心，工程预料在2020年动工，

原本位于当地的青年发展中心，则将改为文化中心。

「我们建议待所有工程建竣后，在晚上封闭布加峇路，让市民可以在该地逛逛，进行休闲活动。」

另一方面，针对原定于11月底启用的峇株巴辖新公市，因水管破裂等问题而迟迟未能入驻，莫哈末库赞对此表示不满，他将出席明日举行的峇县行动理事会，跟进此事。

他提及，几个月前展开的峇株巴辖河畔美化计划，原定本月24日完成第一阶段计划，但迄今仍未竣工，他明日也将一并跟进此事，要求当局加强监督工作。



莫哈末库赞（前排右）颁发开学用品给圣模那州选区的清寒学生，协助减轻清寒家庭的负担。



27 Dec 2018  
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A26 • Printed Size: 528.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 9,260.00  
Item ID: MY0034683818

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

荖株巴辖26日讯荖株巴辖安邦路体育场周边地区未来将有全新 m:k 发展，包括将逐步增设新设施及景点，以将上述地段打造为文达拉走道 ( Bentara Avenue),为荖株市民提供休闲运动的好去处。柔州青年、体育及文化行政议员莫哈末库赞透露，文达拉走道将在当地兴建的新设施及景点，包括脚车「模块化波浪道」 ( pump track )  
□□荖株巴辖博物馆、青年社区中心及文化中心，整个工程预计可在2023年完



诺丽达（后排左4）与受惠家庭合照。

## 雪州发展机构 助有需要人士维修房屋

鹅唛26日讯 | 雪州发展机构（PKNS）日前与雪州伊斯兰慈善金机构（Lembaga Zakat Selangor）合作，为需要帮助的人士维修房屋及捐赠学校用品予孩童。

雪州发展机构首席营运员诺丽达指出，该机构除了为大众提供售卖房屋，亦随时关注社会动态，为有需要的社区提供帮助。

她表示，自2013年以来，该机构履行企业社会责任，持续在不同地区如沙白安南、瓜拉

雪兰莪、八打灵再也、雪邦及乌鲁雪兰莪，为有需要的人士提供修理屋子的服务，截至目前共113间家庭受惠，花费约290万令吉。

她说，如今在鹅唛地区共耗资约46万2496令吉，为16个家庭提供援助。此外，该机构亦耗资14万令吉，赠送学习用品如书包及文具予当地家境贫寒学生，共1959名学生受惠，包括975名中学生、929名小学生及55名幼儿园儿童。网址：[www.pkns.gov.my](http://www.pkns.gov.my)



27 Dec 2018  
Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: A25 • Printed Size: 245.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 4,296.92  
Item ID: MY0034683803

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

诺丽达 ( 后排左4)与受惠家庭合照。雪州发展机构助有需要人士维修房屋  
26日讯|雪州发展机构(PKNS)日前与雪州伊斯兰慈善金机构(Lembaga ZakatSelangor)合作，为需要帮助的人士维修房屋及捐赠学校用品予孩童。雪州发展机构首席营运员诺丽达指出，该机构除了为大众提供售卖房屋，亦随时关注社会动态，为有需要的社区提供帮助。她表示，自2013以来，该机构履行企业社会责任，持续在



## 大港國會議員服務中心 分發開學援金書包

(适耕庄26日讯)大港国会议员服务中心日前举行“回到学校”100令吉开学援助金及双溪班占州选区雪州初中生婴儿基金(TAWAS)会员书包分发仪式。

当天共有400名来自大港国会选区内的34个马来甘榜、2个印度社区及5个华裔新村贫穷家庭的学生受惠。出席者包括大港国会选区华人事务助理李立鹏、沙白县议员颜健荣、各个马来甘榜

村长、华人新村村长及各选区服务中心代表。

较早时，大港国会议员慕斯里敏在大会开幕仪式上指出，在现今经济贫困下，希盟政府体恤人民的生活压力，因此特别拨款分发这个“回到学校”开学援助金给贫穷的家庭，让家长们能够带孩子到指定的商店购买一些上学的校服、鞋子、书包及文具等用品。

他感谢雪州政府每年为雪州初中生婴儿基金会员提供



慕斯里敏(站者中)与出席仪式的嘉宾及受惠学生合照。

一点补贴，赠送即将进入小学的学生一个精美书包。

在大会议式过后，慕斯里敏也亲自带

领学生们到指定的商店购买需要的上学用品；他的亲民举动，也让所有的受惠家庭感到温馨。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 14  
Printed Size: 205.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 6,446.54 • Item ID: MY0034683880



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

## SUMMARIES

Sills'州瓶雪州初生婴儿基金指出，在现今紐贫m、i，：'二ww  
W拘丹絨士拔佛學当天共有400名来自大“回鮮校”开学援助金给pr[.絨士拔鮮会日前港国会选区内的34个马来甘贫穷的家庭，让家长们能够；渐r 榜、2个印度社区及5个华裔雜子到指定的商店购买-f^21@"N  
'45-点补贴，赠送即将进入小学的学生-个领学生们到指定贿細买需要社賴出席者包括大港国会选区华及文具等用品。•“•





isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



仁嘉隆天灵道堂主席廖永智（中大衣者左）及筹委会主席洪文德（中大衣者右）率领全体理事向来宾敬酒。

## 廖永智：天靈道堂每年頒援金 助仁小清寒生購課本



出席天灵道堂祖师纪念日平安道宴嘉宾。左起为陈华民、黄世交、洪振治、洪友亮、陈伟庆、洪文德、廖永智、洪平进、陈添福、陈建兴及杨文丑。

学生努力求学，考取更优异的成绩，成为品学兼优的好学生。

同时，该堂每年颁发逾60份援助金给仁小清寒学生，让他们在开学时，可以用援助金购买所需要的学生课本及用具，减轻家长的负担。

廖永智是在该堂庆祝真空祖师升空124周年纪念日晚宴，致词时，这么指出。

“平安道宴”筵开120席，场面热烈。

他说，他担任该堂主席已经20多年，希望在明年召开的会员大会改选年，选出新的主席接棒人，让他能够卸任，功成身退！

他感谢理事及善信对真空祖师的热爱。大家的支持与合作，出钱出力，把参与组织的精神无私奉献，让真空祖师的精神与教诲发扬光大。

### 雪政府关注人民福利

行动党万津区州议员刘永山的代表陈伟庆表示，雪州政府关注人民的福利，自执政雪州以来，已实行多项惠民政策，协助州内弱势群体，减轻人民的生活困境。

筹委会主席洪文德感谢理事及善信的支持与合作，出钱出力，使平安道宴圆满成功举行。

出席嘉宾包括瓜冷县议员洪友亮、仁村村长洪平进，前任村长陈贞兴、前任联邦村长徐春发、仁小董事长郑联荣、副董事长杨文丑、该堂顾问陈华民，拿督陈添福、陈建兴、仁小家协顾问徐文

环，校友会主席颜俊才及各社团领袖等。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 4  
Printed Size: 239.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 7,515.72 • Item ID: MY0034684013



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

着: 仁嘉隆天灵道堂主席廖永智 (中大衣者左) 及筹委会主席洪文德 (中大衣者右) 率领全体理事向来宾敬酒。永智天i = 1 =

«•••八•八道堂助仁小清寒生出席天灵道堂祖师纪念日平安道宴嘉宾洪友亮、陈伟庆、洪文德、廖永智、洪平进左起为陈华民、黄世交、洪振治陈添福、陈建兴及杨文丑(仁嘉隆26日讯) 仁嘉隆他感谢理事及善信对真空祖师的热爱。大家的支持与合作，环，校友会主席颜俊才及各社团领袖等。

年頒援



## 仁友杯20歲以下籃球賽 1月1舉行決賽

(仁嘉隆26日讯)由仁嘉隆华小校友会主办的“2018年仁友杯男女20岁以下篮球邀请赛”，已经进入尾声，男女半决赛将在12月29及31日，在仁嘉隆华小室内篮球馆举行，而决赛将落在2019年1月1日。

雪州行政议员黄思汉将为赛会主持闭幕典礼，闭幕仪式及颁奖仪式时间为晚上10时，同时。当晚大会会有幸运抽奖及半场投篮环节，希望大众前来参与，并观看精彩的篮球赛。

这项赛会由行动党万津区州议员刘永山于在12月7日晚为大会主持开幕仪

式。

大会主席颜俊才指出，赛会是为了推动篮球运动，发扬体育道德精神及促进联谊，希望通过此活动，可以让仁村更热闹及提高村民对运动的热爱。

筹委会主席洪友亮表示，此项男女篮球邀请赛共有29场赛事，他呼吁大众抽空时间来观看比赛。

决赛当天一共有4场赛事分别为女子季军赛、男子季军赛、女子冠亚军赛及男子冠亚军赛，比赛时间将在下午4时开打，以此类推。

为了迎接2019年己亥年华人农历新年，仁嘉隆华小校友会将会与仁嘉隆华小董事及仁嘉隆华小家教协会一起承办2019年己亥年幸福村挥春及儿童填色绘画比赛，活动日期在2019年1月20日。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 4 • Printed Size: 91.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 2,844.00  
Item ID: MY0034684030



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

### 仁友杯20歲以下籃球賽

1月1舉行決賽(仁嘉隆26日訊) 由仁嘉隆華小校友會主辦的“2018年仁友杯男女20歲以下籃球邀請賽”，已經進入尾聲，男女半決賽將在12月29及31日，在仁嘉隆華小室內籃球館舉行，而決賽將落在2019年1月1日。雪州行政議員黃思漢將為賽會主持閉幕典禮，閉幕儀式及頒獎儀式時間為晚上10時，同時。當晚大會有幸運抽獎及半場投籃環節，希望大眾前來參與，並觀看精彩的籃球賽。這項賽會由



白衣义工正教小朋友如何制作圣诞手工。

(沙亚南26日讯)配合圣诞节来临, 耕心慈善协会与15名热情的志愿者为来自3间不同的敬老院及儿童院的103名长者及儿童举办一场欢心与喜悦的圣诞节夜晚。

受邀出席的敬老院及儿童院为Ebenezer护幼之家、Makarios福利儿童中心及恩惠之家。

### 甘纳巴迪劳全额赞助

耕心慈善协会特别感谢雪州行政议员兼行动党哥打哥文宁州议员甘纳巴迪劳全额赞助该活动, 即7655令吉, 让长者家及儿童能享受圣诞大餐、参与游戏及欣赏表演。

在游戏和表演开始前, 长者和儿童被邀请与志愿者一起享用丰盛的晚餐。在整个活动期间, 每个志愿者被分配了不同的任务, 以协助长者和儿童进行活动, 特别是在艺术和工艺站和Photobooth, 志愿者全心配合长者和儿童, 以提供安全而愉快、充满乐趣的圣诞夜晚。

在艺术和工艺站, 志愿者协助长者和儿童做DIY圣诞装饰以装饰GHCA准备的圣诞树。在学习了制作圣诞装饰器的

技术之后, 他们也可拿自己的作品在影印处与圣诞长者合影。

长者和儿童与志愿者共度晚餐后, 开始一系列激动人心的游戏和表演。

有兴趣了解耕心慈善协会者, 可以浏览他们的官方网站<https://www.facebook.com/greatheartcharityassociation>或通过[info@greatheartcharity.org.my](mailto:info@greatheartcharity.org.my)与他们联系。

## 陪103長者兒童過聖誕 耕心慈善協會與志願者



耕心慈善协会副主席阮俊豪(右)移交感谢状给甘纳巴迪劳助理Simon。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 5  
Printed Size: 219.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 6,886.79 • Item ID: MY0034683508



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

白衣义工正教小朋友如何制作圣诞手

(沙亚南26日讯) 配合圣诞节来临, 耕心慈善协会与15名热情的志愿者为来自3间不同的敬老院及儿童院的103名长者及儿童举办一场欢心与喜悦的圣诞节夜晚。受邀出席的敬老院及+童院为Ebenezer护幼之家、Makarios福利儿童中心及恩惠之家。甘纳巴迪劳全额赞助耕心慈善协会特别感谢雪州行政议员兼行动党哥打哥文宁州议员甘纳巴迪劳全额赞助该活动, 即7655令吉, 让长者家



# 反思 「新馬來西亞」 挑戰

## 城鄉大桌

丁傑隆  
雪州安邦再也市議員



自 509 全国大选马来西亚首次实现政党轮替后，有关对“新马来西亚”的诠释，尽管认同前民主及经济事务研究中心首席营运员杨淑雯点出，国内不同群体对“新马来西亚”拥有多重想像乃是执政联盟的最大挑战，但实际上主流的讨论，仍然离不开族群和宗教观点，却忽略了促使希盟政府支持率下滑、各项改革议程裹足不前的另一层面，乃是背后隐藏看不见的权力治理关系（governmentality）和意识形态作祟。

愈来愈多民众会认为，希盟政府和国阵政府没有不一样。这些都是希盟政府必须极力摆脱的负面印象，且无法避免，或刻意模糊，尤其是晚近大量国阵议员跳槽之后。

归根究底，进步和改变的政治，尚未完全落在普通百姓的生活中，民众感受细微。民众开始怀疑，这仍然是一个以大家长式领导和统治的国家，和1980年代的马哈迪主义没有不一样，内阁会议多由马哈迪一锤定音，其他盟党的部长并没有据理力争，下情无法上达；这仍然是一个是由精英阶级规范普通百姓应该如何过活，决定什么是对人民最好的国家。因此，政府有许多原本自认怀有合理性和善意的政策，在未经咨询或扩大参与讨论下就贸然宣布，反而引起极大的反弹与嘲讽，结果被迫一再U转。

第二，不能让“国阵模式”——密室政治死灰复燃。许多带有进步和理想主义、备受尊重且拥有极大光环的政治和社运领袖在进入体制之后，无法获得发挥，过去大家坚持的民主参与，开放讨论，突然一切打回过往“内部争取”、“黑箱协商”的原形，由少数人来为大家做决定。比如，民众不能明白，同样在彭亨，为什么东海岸铁路计划可以不惜赔偿巨额，说终止就终止，但是欲要关掉莱纳斯稀土厂，却要用专业和技术霸权术语来忽悠听不懂的小市民？在废除强制死刑议题上，可以不惜一切坚持闯关寻求通过，甚至政治绑架国会议员不支持即辞职，但是在决定是否签署联合国《消除一切形式种族歧视国际公约》（ICERD）却是另一标准？

第三，对大部分公务员来说，政党轮替和新秩序的产生可能是始料未及，以致产生难以接受或抗拒走出舒适圈的心态，因为任何的“新改革”或“新改变”都是有异过去做法，变相“做多工”。所以，希盟政府的另一挑战在于如何驾驭国家机器，而不是在无形的博弈中反被后者“异化”、规训乃至最后妥协被收编，向保守建制势力靠拢。某些部长被牵着鼻子走，听信体制内高级公务员多于幕僚或基层的进谏，以致言谈开始变得官僚，或在国会答辩中走调，这是让人担心的迹象。

选民期许的“新马来西亚”政府在处事上应该更加开放、透明和制度化，并且符合民主、公平和正义。政府所有的资讯必须是容易获取的，摊开在太阳之下，才能有利于监督和制衡。比如在市议会中，许多时候开会的报告和读材仍然是最后一天或最后一晚才会电邮收到，这种故意怠慢的原因或许是因为官员要避免议员有充分准备和讨论而打岔原先辅排的议事，或仅把没有实权的市议员当作橡皮章欲求快速通过各种议案，但在同僚们过去几月的不断重复提出纠正，开会报告必须提前传送，市议会主席方才点头同意。从中可见欲要驾驭国家机器的难度，更何况是更上位且更庞大的联邦政府，以及无处不在的暗黑力量。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Page: 21 • Printed Size: 237.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white • ASR: MYR 5,889.09  
Item ID: MY0034683446



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

反思馬來城鄉大桌丁傑隆雪州安邦再也市議員白亞挑戰509全國大選馬來西亞首次實現政黨輪替後，有關對“新馬來西亞”的詮釋，儘管認同前民主及經濟事務研究中心首席營運員楊淑雯點出，國內不同群體對“新馬來西亞”擁有多重想像乃是執政聯盟的最大挑戰，但實際上

主流的討論，仍然離不開族群和宗教觀點，却忽視了促使希盟政府支持率下滑、各項改革議程裹足不前的另一層面，乃是背後隱藏看不見的權力治理關係（g





isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

### 士拉央市議會常月會議

(士拉央26日訊)士拉央市議會正式以自助繳納機(Kiosk bayaran mps)取代服務櫃台,讓民眾更方便繳還各種費用及罰款。

市議會也於今日召開常月會議後舉行推介禮,由士拉央市議會主席蘇利曼在眾多市議員見證下主持儀式。

据了解,有關自助繳納機在開幕後開始使用,經過6個月時間的測試及改良,現已正式投入運作。

### 大廈外繳納機24小時開放

該繳納機可繳還所有雪州地方政府及土地局的各种費用,包括執照費、門牌稅、土地稅及罰單等,且可使用現金、信用卡、預付卡及支票付款。

市議會日前分別在大廳及市議會大廈外設有4架及1架繳納機,其中設在大廈外的繳納機是24小時開放使用,以方便市民隨時繳付費用。

蘇利曼指出,該繳納機普遍上都獲得公眾給予不俗的回應,甚至有著要求在其它市議會分局也設自助繳納機。

“通過以自助繳納機繳付各種款項,我們不再需要服務櫃台,從而省下人手。”

他說,現有的自助繳納機足以應付前來繳付費用及罰單的民眾,但無論如何,服務櫃台將會在繳稅繁忙時期開放,協助紓緩人潮。

他也說,市議會也安排人員在旁協助使用自助繳納機的民眾,同時也希望民眾能善用該繳納機,更方便及有效率地完成付款程序。

## 士拉央市會方便民眾 自助繳納機取代櫃檯



蘇利曼(前排左五)在市議員及官員陪同下,為自助繳納機主持推介禮。



民眾可使用自助繳納機,繳付雪州所有地方政府及土地局的費用及罰款。

### 減少商家負擔 5商業執照押金降60%

蘇利曼指出,市議會將於明年向5個類型的商業執照征收抵押金,惟當局將會把原定的抵押金款額調低60%,以減少商家的負擔。

据悉,士拉央市議會是於早前宣布這項新條例,共5個類別的商業執照包括售賣烈酒、修車廠、維修重型交通工具、維修摩托車、洗車中心及投注站將征收高抵押金。

這項宣布隨即引起反對聲

浪,市議會經過考量下決定將抵押金調低60%,如原本1萬令吉的售賣烈酒執照抵押金在調低後只需4000令吉。

蘇利曼表示,市議會體恤市民及商家所面對的問題,在接獲有關抵押金過高的意見後,決定將之調低。

他也說,將抵押金調低60%一事已拍案敲定,除了備受關注的售賣烈酒執照之外,其他所有類別的執照抵押金也一并獲得折扣。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 10  
Printed Size: 353.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 11,100.63 • Item ID: MY0034683820

 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



## SUMMARIES

士拉央市議會常月會議 (士拉央26日訊) 士拉央市議會正式以自助繳納機 ( K i o s kbayaranmps )取代服務櫃台，讓民眾更方便繳還各種費用及罰款。市議會也於今日召開常月會議後舉行推介禮，由士拉央市議會主席蘇利曼在眾多市議員見證下主持儀式。據了解，有關自助繳納機在開齋節後開始使用，經過6個月時間的測試及改良，現已正式投入運作大廈外繳納機24小時開放該繳納機可繳還所有雪州地方政府及土地



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

# 精明巴士第3路線 開跑

## 烏雪縣2萬居民受惠



報導 林淑敏

(烏雪26日訊)雪州政府再于烏雪县新增精明巴士路线,川行桃源岭与万挠边界地带的双溪布亚镇,填补约2万居民过去多年来公共交通便利不足的版图。

这是自2016年州政府在本区推出精明巴士以来,所开设的第3条路线。首条路线是以衔接桃源岭商业镇和新古毛行政区为主;第2路线则是将川行范围扩大至安达拉加比、乌鲁音峇鲁和峇冬加里镇,这项政策已使得乌雪数以万计的居民受惠。

### 为学生提供交通便利

乌雪国会议员廖书慧日前联同公正党乌雪县议员刘俊勇试搭第3路线后,向《大都会》社区报记者指出,第3路线主要是以武吉柏伦东和桃源岭的商圈与花园住宅区接驳至双溪布亚镇为主。

她说,该路线途中将行经武吉丁雅华小、双溪布亚镇小、国中,以及一间宗教小学,除了免费接载居民,亦为学生提供上下学的交通便利。

“新路线以桃源岭巴士站为起点和终点,从清晨6时至夜晚8时提供服务。巴士来回一圈共90分钟,中间共有23个车站。当中一年约60万令吉的开销由州政府悉数承担。”



▲乌雪精明巴士的第3路线,将途经多个花园住宅区、工业区和4所学校。

### 廖书慧: 可接驳巴士到新古毛医院

廖书慧强调,新路线的推行,旨在为低收入者提供便利,节省交通成本和带动各区的经济。

“随着新路线开跑,意味着在过去必须舟车劳顿的双溪布亚镇居民亦获得接驳至桃源岭,再转第1路线的精明巴士前往新古毛医院的便利。”

她解释,新路线虽然川行多个工业区,以及19个花园住宅区、组屋区,但由于仅有一部巴士,为了缩短乘客的候车时间,所以巴士不会进入花园,而是在特定的地点接载居民。

“无论如何,欢迎居民向管理精明巴士的议会反映,如有必要将研究驶入花园和组屋区的可能性。”

刘俊勇(左四起)和廖书慧试搭乌雪精明巴士第3路线后,对整体状况表示满意。



►疑因新推出并遇上学校假期,以致第3路线的乘客不多。

### 3路线集中在新兴发展区

廖书慧在受询时坦承,现有路线仍未足覆盖乌雪全区。

“全部3条路线主要是集中在新兴发展区域,即武吉柏伦东、桃源岭和峇冬加里,甚至仍未推进至工业发展日益蓬勃的双文丹。这也意味着仍有

很多工作有待完成。”

### 向雪政府申请第4路线

她透露,乌雪县议会有意与土拉央市议会合作,研究如何在双文丹与万挠的边界线上接驳和接载居民,让双边的经济与旅游业获得推动,使居

民享受到真正的利益。

“第3路线是我在去年担任县议员期间向雪州政府申请的,随着新路线的成功推行,我将申请第4路线,以让乌鲁安南的居民可以有直通车前往新古毛医院。”

她呼吁对新路线有意见的居民,致电03-60641331再转分线123,向相关的县议会官员做出反映。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 1  
Printed Size: 844.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 26,540.88 • Item ID: MY0034683912



[isentia.mediaportal](http://isentia.mediaportal)

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

(乌雪26日讯) 雪州政府再于乌雪县

新增雪州精明巴士路线，川行桃源岭与万挠边界地带的双溪布亚镇，填补约2万居民过去多年来公共交通便利不足的版图。《这是自2016年州政府在本区推出精明巴士以来，所开设的第3条路线。首条路线是以衔接桃源岭商业镇和新古毛行政区为主；第2路线则是将川行范围扩大至安达拉加比、乌鲁音峇鲁和喜冬加里新镇，这项政策已使得乌雪数以万计的居民受惠。•疑因新推出并遇上学校假期，以致第



## 免危及摩哆騎士 村長撥款維修路洞



謝耀亮（左）巡視路洞修補工程。

（适耕庄26日讯）挖路维修水管，地面却下沉变路洞，适耕庄海口渔村村长谢耀亮动用1000令吉拨款维修道路，以免危及摩哆骑士。

适耕庄海口第4巷和大道日前因地下水管破裂，形成数尺宽的路洞，对往来的摩哆骑士形成安全隐患，尤其是缺乏足够灯光照明的夜晚。

尽管雪州水供公司已派人到场维修，惟道路在重铺后，却因频密雨势而再次下沉。

谢耀亮过后动用1000令吉的村委会拨款，重新修补4个重现的路洞和铺上沥青，以确保驾驶人士尤其是摩哆骑士的安全。



27 Dec 2018  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 2  
Printed Size: 145.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 4,559.75 • Item ID: MY0034683929



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

谢耀亮 (左) 巡视路洞修补工程。

(适耕庄26日讯) 挖路维修水管，地面却下沉变路洞，适耕庄海口渔村村长谢耀亮动用1000令吉拨款维修道路，以免危及摩哆骑士。适耕庄海口第4巷和大路日前因地下水管破裂，形成数尺宽的路洞，对往来的摩哆骑士形成安全隐忧，尤其是缺乏足够灯光照明的夜晚。尽管雪州水供公司已派人到场维修，惟道路在重铺后，却因频密雨势而再次下沉。谢耀亮过后动用1000令吉的村委会拨款，重新修补4个



## 黃瑞林：重要人生財富 人民應多運動

（沙亚南26日讯）雪州近年屡因议员逝世造成补选，雪州议长黄瑞林呼吁国州议员与普罗大众保持规律的运动习惯，毕竟健康的体魄是最重要的人生财富，也是国家与社会持续发展的重要推动力。

“雪州政府2019年财政预算案提及，制定政策让人民保持身体健康的重要性，其实国州议员也要注重身体健康，尤其第14届全国大选后，雪州就迎来数场补选，反映维持健康体魄的重要性。”

### 迪卡侬沙亚南分行开幕

他日前出席连锁体育品牌迪卡侬（Decathlon）的沙亚南分行开幕典礼

时，如此表示。出席嘉宾包括雪州公主东姑扎塔莎及法国驻马大使弗雷德里克。

黄瑞林补充，迪卡侬选择沙亚南作为马来西亚第4间分行所在地，也是其品牌在东南亚占地最大的销售卖场，反映雪州是国内外投资者的首要选择，未来希望迪卡侬能在雪州扩大业务范围，包括设立工厂，以增加雪州人民的就业机会。

弗雷德里克则表示，法国是狂热的运动国家，除了即将主办奥运会和橄榄球世界锦标赛，也是刚捧起世界杯的足球霸主。

他说，法国拥有上百万个足球俱乐部成员，而源自法国的迪卡侬品牌更以原创设计与价格合理闻名世界。

“沙亚南分行为东南亚区域占地面积最广的卖场，共有超过60种体育项目的产品，也有室内外运动场所可使用，希望未来能成为雪州的体育用品重镇。”



27 Dec 2018

Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Page: 2  
Printed Size: 118.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white  
ASR: MYR 2,932.12 • Item ID: MY0034684003



 isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 2 of 2

## SUMMARIES

黃瑞林：重要人生財富

人民應多運動(沙亞南26日訊) 雪州近年屢因議員逝世造成補選，雪州議長黃瑞林呼吁國州議員與普罗大眾保持規律的運動習慣，畢竟健康的體魄是最重要的人生財富，也是國家與社會持續發展的重要推動力。“雪州政府2019年財政預算案提及，制定政策讓人民保持身體健康的重要性，其實國州議員也要注重身體健康，尤其第14屆全國大選後，雪州就迎來數場補選，反映維持健康體魄的重要性，迪卡侬沙亞南





27 Dec 2018  
Malaysian Nanban, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Page: 12 • Printed Size: 226.00cm<sup>2</sup>  
Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color • ASR: MYR 1,314.91  
Item ID: MY0034685611



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## பள்ளிப் பிள்ளைகளுக்கு பலவித உதவிகள்

(ஆர்.குணா)

பெட்டாலிங் ஜெயா, டிச.27-  
மீண்டும் பள்ளிக்கு செல்வோம் என்ற திட்டத்தின் கீழ் பள்ளிப் பிள்ளைகளுக்கு பலவகை புத்தகப்பைகள், கல்வி உபகரணங்களை பெட்டாலிங் ஜெயா மாநகர் மன்றத்தின் உறுப்பினர் கபரல் எடுத்து வழங்கினார். டாமன் சாரா டாமாய் பகுதியின் 300 பிள்ளைகளுக்கும் புளேரா டாமாய் பகுதியில் 198 பிள்ளைகளுக்கும் ஸ்ரீ டாமாய் பகுதியில் உள்ள 120 பிள்ளைகளுக்கும் இத்தகைய உதவி வழங்கப்பட்டது. பள்ளிப் பிள்ளைகளும் உடன் வந்த பெற

றோர்களும் இதனால் பெரிதும் பரவசப்பட்டனர். தேவையான கல்வி உபகரணங்கள் பெற்ற பிள்ளைகளே தங்களின் கற்றல் நடவடிக்கையில் முழுக் கவனத்தை செலுத்த முடியும். பெட்டாலிங் ஜெயா மாநகர் மன்றத்தின் துணை டத்தோ பண்டார் ஜொகாரி அன்வார் தலைமையில் இந்த அன்பளிப்பு வைபவம் நிகழ்ந்தது.  
மீண்டும் பள்ளிக்குச் செல்லும் அனைத்து பிள்ளைகளும் எல்லா வகையிலும் ஆயத்தமாக இருக்க வேண்டும். இவர்களுக்கு உகந்த சூழ்நிலையை உருவாக்கி கொடுப்பது நமது சமூக கடமை என்றார் துணை டத்தோ பண்டார் ஜொகாரி அன்வார்.



16 டிசம்பர் 27, வியாழக்கிழமை 2018

(ஆறுமுகம் பெருமான்)

விளையாட்டு அரங்கம்  
மலையாள நண்பன்  
- பாராத்திபன் நாளாறாள்

சிப்பாங், டி.ச. 27- தேசிய ரீதியிலான சிலம்பப் போட்டியில் சிப்பாங் பண்டார் பாரு சாலாக் திங்கி அணியினர் முதல் நிலையில் வாகை சூடினர்.



தேசிய ரீதியிலான சிலம்பப் போட்டியில் சிப்பாங் பண்டார் பாரு சாலாக் திங்கி அணியினர் வாகை சூடினர்!



மறைந்த மகா குரு டத்தோபுட் டாக்டர் எஸ். ஆறுமுகம் கழல் விண்ண சிலம்பப் போட்டி சிப்பாங் சமூக மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. மகா குரு டத்தோ ஆ. சிவக் குமார் தலைமையில் இப்போட்டி தேசிய ரீதியில் நடைபெற்றது. இரண்டாவது ஆண்டாக நடைபெற்ற இப்போட்டியில் பண்டார் பாரு சாலாக் திங்கி, சிப்பாங், கோலங்காட், முகிபா சிலம்பம், கிள்ளன் பாரு, தாமன் புககிட் தொரத்தாய், சிலம்பரசன் சிலம்பம், சிலம்பம் மேரு, பத்ராஜெயா என மொத்தம் 9 குழுக்களின் வீரர்கள் கலந்து கொண்டு தங்களின் திறனை வெளிப்படுத்தினர். இப்போட்டியில் சிறப்பான திறனை வெளிப்படுத்திய சிப்பாங் பண்டார் பாரு சாலாக் திங்கி அணியினர் முதல் நிலையில் வெற்றி பெற்றனர். வெற்றி பெற்ற சிப்பாங் பண்டார் பாரு சாலாக் திங்கி அணியினருக்கு மகா குரு ஆறுமுகம் கழற்சிணைம் பரிசாக வழங்கப்பட்டது. கோலங்காட் மாவட்ட சிலம்பக் குழுவினர் இப்போட்டியில் இரண்டாவது இடத்தைப் பிடித்த வேளையில் கிள்ளன் பாரு சிலம்ப அணியினர் மூன்றாவது இடத்தை பிடித்தனர். இவ்வணியினருக்கும் சிறப்பு பரிசுகள் வழங்கப்பட்டன. ஒடிசா மாநிலத்தில் இருந்து வருகை தந்திருந்த சிலம்ப ஆசான் பாபு, சிப்பாங் நகராண்மைக் கழக உறுப்பினர் பெ. சிவக்குமார், சிலம்பக் கழகத்தின் முன்னோடிகளில் ஒருவரான ராஜகோபால், டத்தோபுட் வேணுகோபால், டி.எச்.ஆர் கவிமாரன் உட்பட பல பிரமுகர்கள் வெற்றி பெற்ற அணிகளுக்கு பரிசுகளை எடுத்து வழங்கி சிறப்பித்தனர். மறைந்த டத்தோபுட் டாக்டர் மகாகுரு ஆறுமுகம் நாட்டில் பல சிலம்ப விளையாட்டாளர்களை உருவாக்கியுள்ளார். அவ்வகையில் சிலம்ப விளையாட்டின் வளர்ச்சிக்காக பாடுபட்ட மகாகுருவை நினைவுக் கூறும் வகையில் இப்போட்டி ஒவ்வோர் ஆண்டும் சிறப்பான முறையில் நடத்தப்படுகிறது. வரும் காலங்களிலும் இன்னும் சிறப்பான முறையில் இப்போட்டி நடத்தப்படும் என்று டத்தோ ஆ. சிவக்குமார் கூறினார்.